# Amigoe





FRANK WILLIAMS ...protest...

102E JAARGANG — NO.: 242

ZATERDAG 19 OKTOBER 1985

## Nieuws in vogelvlucht

JOHANNESBURG — Vannacht was het onrustig in zwarte ZA-woonsteden na de executie van dichter Moloise. In het centrum van Johannesburg waren er overdag rellen na een herdenkingsdienst voor Moloise van de ZA- Raad van kerken waarbij ook Winnie Mandela sprak. Er werden blanken gemolesteerd. President Botha waarschuwde dat met harde hand de onrust in de kop gedrukt zal worden.

******

PRETORIA — Overal ter wereld werd scherp geprotesteerd tegen de executie van Moloise. Vijf noordse landen kondigden een pakket strafmaatregelen aan en riepen andere landen op om hen te volgen. De Gemenebest- conferentie op de Bahamas reageerde geschokt, maar Londen blijft tegen sancties en stond op dit gebied alleen tegenover al zijn 48 vroegere kolonies. Londen stemde in met de oprichting van een commissie ter bevordering van overleg tussen zwarte nationalisten en de regering in Pretoria. Ook werd een veroordeling uitgesproken. Washington en Londen zeiden dat de executie leidt tot een escalatie van geweld. Ook de Organisatie van Afrikaans eenheid riep evenals het verboden ANC op tot het wreken van Moloises dood. In Parijs heeft de ultra linkse groep Accion Directe een aanslag gepleegd uit protest tegen de executie. In Amsterdam werden van een ZA- kantoor en bij de KLM en AMRO die banden met ZA hebben ruiten ingegooid.

*****

BELFAST — In Londonderry vielen tientallen gewonden bij een autobomaanslag gisteravond bij een drukbezocht winkelcentrum. Het was een IRA- actie. Er werd veel schade aangericht. Vlak voor de explosie was een waarschuwing binnengekomen.

*****

NEW YORK — De VS- en SU- Buitenland- ministers Shultz en Sjevardnadze ontmoeten elkaar vrijdag over de agenda van de Reagan- Gorbatsjov- top in Geneve. De SU- minister woont de herdenking bij van de 40e verjaardag van de VN. VS- onder- minister Whitehead, plv van Shultz, gaat vrijdag naar Italie en Egypte, kennelijk ter verzachting van de spanningen na de VS- actie tegen het Egyptische vliegtuig dat de Palestijnse kapers vervoerde van de Achille Lauro. Daarna deden zich ook wrijvingen voor tussen VS- en Italiaanse soldaten.

*****

MOSKOU — De SU zal offensieve én defensieve wapens plaatsen als de VS doorgaan met Starwars (SDI), zo schreef chef van de generale staf maarschalk Achromejev in de Pravda. Hij verwijt de VS dat zij met SDI zich het vermogen willen verwerven om een allesvernietigende eerste klap uit te delen aan de SU, terwijl men zelf onkwetsbaar is voor een vergeldingsaanval. Bij doorzetten van SDI blijft ons niets anders over dan tegen- maatregelen te treffen, schreef hij.

*****

NEW YORK — De 1e commerciele fabriek voor de productie van benzine uit aardgas ter wereld is in Nieuw Zeeland in gebruik genomen, aldus Mobil, die het procede ontwikkelde. De productie bedraagt 2,3 miljoen liter per dag. Als de fabriek begin 86 op volle toeren draait kan hij in 1/3 van de NZ- benzine- consumptie voorzien. De fabriek is voor 1/4 van Mobil en de rest is in handen van de NZ-overheid.

*****

NEW DELHI — Pakistan wil in het geheim een atoombom testen in China om zo te verbergen dat het een kernmacht is geworden, aldus het Indiase persbureau PTI, dat de Indiase bevelhebber gen. Vaidya citeerde. Hij meent dat Pakistan op het punt staat een bom te maken.

*****

CAIRO — De politie heeft gisteren in Cairo bij het voorkomen van anti-VS- betogingen zeker 15 mensen aangehouden. De oppositie had ertoe opgeroepen. De politie was massaal bij de Al Azhar- moskee waar het vrijdag- gebed gehouden werd. Deze is met zijn 1000 jaar een der oudste zetels der Islam en heeft geschiedenis als centrum van politieke oppositie in Egypte.

*****

PEKING — De 1e SU- parlementaire delegatie welke na de breuk in 60 tussen China en de SU Peking bezocht heeft zijn bezoek gisteren afgerond. Men kwam overeen de regelmatige contacten uit te breiden. Van SU- zijde werd het bezoek succesvol en nuttig genoemd.

*****

AMSTERDAM — De VS- dollar verloor vrijdag weer enig terrein. In Amsterdam was de slotkoers 2,9755 gulden ofwel 1 ct lager dan donderdag. Elders deed zich eenzelfde situatie voor. Dit kwam door interventie en andere factoren. Zo stemde de VS-senaat voor het terugdringen der dollarkoers.

## MET VS PRACTISCH GEEN VERSCHIL VAN MENING

*Peres: voor PLO geen plaats bij vredesoverleg Israel-Arabische landen*

# Israel ziet Hussein PLO al aan de kant schuiven

**WASHINGTON — Koning Hussein van Jordanie is bezig de deelneming van de Palestijnse Bevrijdings- organisatie PLO aan het vredesproces in het Midden-Oosten te heroverwegen. Dit heeft de Israelische premier, Shimon Peres, vrijdag verklaard tegenover de Amerikaanse omroep- maatschappij ABC. De Israelische premier legde gelijkertijd de nadruk op het standpunt van zijn land dat vertegenwoordigers van de PLO niet kunnen deelnemen aan vredes- onderhandelingen tussen Israel en Arabische landen.**

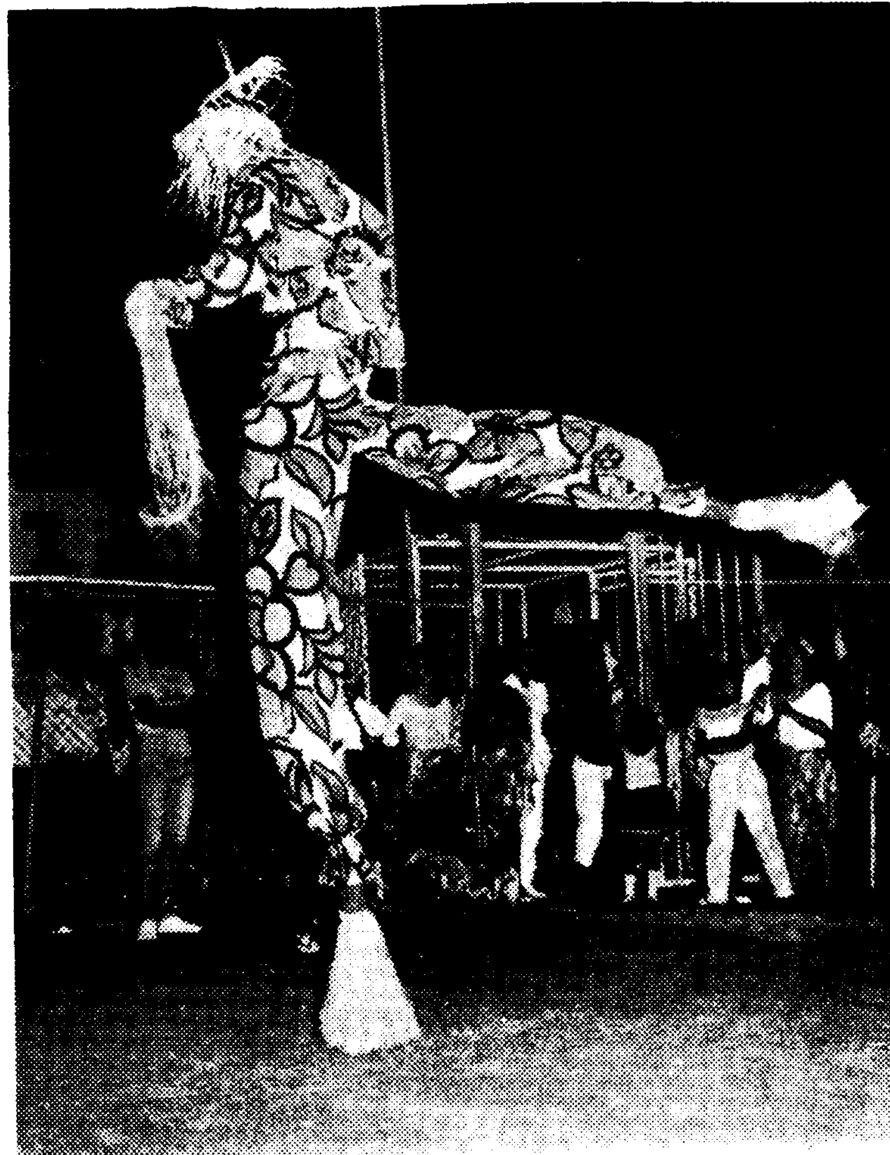
"Als ik me niet vergis is de (Jordaanse) koning bezig de plannen van de PLO opnieuw te bezien, die naar mijn idee de werkelijke hindernis zijn voor het vredesproces in het Midden-Oosten", zei Peres. Ter ondersteuning van deze bewering haalde hij de weigering van de Britse regering aan twee vertegenwoordigers van de PLO te ontvangen en de reactie van koning daarop. "De koning keurde de stap van de Britse premier Thatcher goed, die besloot een delegatie van Jordaanse functionarissen en twee leden van de PLO te ontvangen, op voorwaarde dat zij het gebruik van terreur zouden veroordelen, het Israelische bestaansrecht erkenden en vredes- onderhandelingen zouden steunen", aldus Peres. "Ze gingen naar Londen en in tegenspraak met hun belofte en de verbondenheid aan de koning weigerden ze dat te doen en (koning Hussein) vond het noodzakelijk een verklaring uit te geven waarin hun houding werd veroordeeld en werd gezegd dat de PLO is teruggekomen van haar belofte", zei de Israelische premier.

Premier Peres ontmoette vrijdag de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, George Shultz. Na hun twee uur durend overleg verklaarden beiden het eens te zijn over de noodzaak van "een begin te maken" met betere betrekkingen tussen Israel, Jordanie en het Palestijnse volk. Shultz sprak van "een succesvolle en nuttige ontmoeting", waarbij volgens Peres "wegen" werden besproken "om een eind te maken aan de langdurige en pijnlijke vijandigheid (tussen Israel en Jordanie) en een begin te maken met de betrekkingen tussen Jordanie, ons eigen volk en het Palestijnse volk".

Shultz riep op tot "hechte" betrekkingen van Egypte met de Verenigde Staten en Israel. De banden tussen Washington en Cairo zijn overschaduwd door de Amerikaanse onderschepping van een Egyptisch vliegtuig met de vier kapers van de Achille Lauro. De betrekkingen tussen Jeruzalem en Cairo, die juist wat ontdooiden, zijn de afgelopen maand bekoeld door de Israelische luchtaanval op het PLO-hoofdkwartier bij Tunis en de schietpartij in de Sinai waarbij zeven Israeliers het leven verloren.

Boven de besprekingen van Peres en de Amerikanen, onder wie president Reagan, hing de schaduw van het terrorisme. De premier noemde het een hindernis voor de vrede, maar zei dat de dreiging ervan af te wenden is als dit vastbesloten wordt gedaan.

Peres zei dat er "praktisch geen verschil van mening" is tussen de Verenigde Staten en Israel. Een uitzondering is echter, zeiden Israelische functionarissen, het voorstel van de Amerikaanse regering aan Jordanie geavanceerde wapens te verkopen ter waarde van 3,4 miljard gulden. Israel is krachtig tegenstander van het voorstel, dat volgens Washington echter noodzakelijk is om koning Hussein te steunen op de weg naar een vredesproces.





*WILLEMSTAD— In verband met het Internationaal Jeugd-Congres dat deze dagen plaatsvindt op Curaçao, vond er gisteren een Internationaal Cultureel Jeugd- Festival plaats in Sentro Deportivo Korsou, waaraan verscheidene landen hun medewerking verleenden. Het-geen de landen presenteerden was van hoog niveau, waarvan helaas maar weinig mensen hebben genoten, omdat de opkomst klein was, waardoor het stadion extra groot leek. Op de foto's twee momenten uit de voorstelling. Op de ene foto een "zombi" op stelten afkomstig uit Trinidad, die hoog op zijn benen het een en ander "op stelten zette". Op de andere foto een folkloristische dansgroep uit Panama die opviel vanwege hun prachtige kleding.*

## Costa Rica neemt Israel in verdediging

TEL AVIV — Bij het slot van zijn officiele bezoek aan Israel heeft de Costaricaanse president Luis Alberto Monge Israel in de verdediging genomen waar geklaagd wordt over de Israelische wapenverkopen aan Latijns Amerika. Hij noemde dit oneerlijk omdat niemand klaagt over de grote wapentransacties van West Europa naar Latijns Amerika. Hij toonde zich heel voldaan over zijn vijfdaagse bezoek aan Israel. De president wilde niet ingaan op eventuele wapenaankopen van San Jose in Israel. Voor zover bekend betrekt Costa Rica wapens uit Isarel voor zijn politie. Costa Rica is een der trouwste bondgenoten van Israel in Latijns Amerika.

*Dot laat spoor van dood en ellende achter*

## Vietnam en Filippijnen door tyfoon getroffen

**HANOI/MANILA — De tropische wervelstorm Dot heeft in Vietnam en op de Filippijnen een spoor van dood en ellende achtergelaten. Vooral in Vietnam schijnt Dot vreselijk te hebben huis gehouden.**

Een tropische wervelstorm heeft afgelopen woensdag grote verwoestingen aangericht in de provincie Binh Tri Thien in het centrale deel van Vietnam. Volgens de berichtgeving in de Vietnamese pers van zaterdag zijn er honderden slachtoffers. Ook zouden duizenden mensen dakloos zijn geraakt en zou er zeer grote schade zijn aangericht.

De reddings- werkzaamheden zijn op gang gekomen en "de reddings- werkers werken onafgebroken om de overlevenden te redden", zo schrijven de kranten. Functionarissen van de dienst die de reddings- werkzaamheden coordineert, konden geen inlichtingen geven over het aantal slachtoffers van de ramp, een van de ergste van de afgelopen jaren.

De tyfoon, met windstoten van meer dan 120 kilometer per uur, heeft in de provincie Binh Tri Thien duizenden huizen — met name langs de kust — weggevaagd. Hetzelfde geldt voor dijken en wegen, alsmede het merendeel van de elektriciteits-masten en telefoonpalen. Hierdoor is het gebied geisoleerd geraakt. In acht districten van de provincie is meer dan 95 procent van de woningen vernield. Het grootste deel van de ziekenhuizen, scholen en poliklinieken is onbruikbaar geworden.

"Honderden mensen zijn omgekomen, gewond of als vermist opgegeven en tienduizenden gezinnen zijn dakloos, zonder voedsel en zonder medicijnen", zo schreef het dagblad Nan Dan. Meer dan honderdduizend hectare rijstveld en 30.000 hectare Manioc- aanplant zijn ondergelopen en vernield door het door de wind opgestuwde zeewater. In de oude stad Hue is volgens de kranten 80 procent van de bomen uit de grond gerukt.

In het noordelijk deel van de Filippijnen heeft de tyfoon Dot, aan tenminste zeventien mensen het leven gekost. Duizenden mensen zijn dakloos geraakt en meer dan veertig personen worden vermist. Volgens het officiele Filippijnse persagentschap kwamen in het noordelijk deel van Manila negen mensen om het leven door omvallende bomen of instortende huizen. In de Filippijnse hoofdstad kwamen 5000 mensen zonder onderdak te zitten.

Elders lieten acht mensen het leven. Zes van hen kwamen om in de buurt van eiland Panay doordat hun boot kapseisde. De tyfoon met windstoten van 240 kilometer per uur is inmiddels afgezwakt tot een tropische storm en begeeft zich nu in de richting van de zuid-Chinese zee.

## Suikerprijs nog verder omlaag

LONDEN — De suikerprijs welke sedert medio 1985 een historisch minimum bereikt gaat weer omlaag, zo wordt in kringen van de Londense suikermarkt vernomen. Er blijkt veel te veel suiker op de markt in omloop te zijn. Men hoopt nu maar dat de prijs weer in de lift gaat nu de Cubaanse president Fidel Castro heeft aangekondigd dat zijn suikeraanplant te lijden heeft van een ongekende droogte. Ook hoopt men een gunstige ontwikkeling van de regelmatige suiker- aankopen door India, een land dat tot voor kort een suikerexporteur was.

*In Chili*

## Zes doden bij gevangenis-opstand

**SANTIAGO — Bij een opstand in de hoofdstedelijke gevangenis in Chili zijn zes doden gevallen en 25 gewonden. Er waren tientallen gevangenen betrokken bij de opstand.**

Vrijdagmiddag brak het oproer uit onder de gevangenen in de strafinrichting in Santiago. Volgens officiele gegevens zijn vijf leden van een «misdaadsyndicaat» bij de schietpartij omgekomen. De muiters hebben ook een gegijzelde bewaker gedood. Volgens de gendarmerie die belast is met de bewaking der gevangenen hadden de muiters een paar bewakers in gijzeling genomen. De opstand brak uit onder «gewone» misdadigers en «subversieven», zo werd meegedeeld. Onder de omgekomenen zijn gedetineerden die veroordeeld zijn wegens aanslagen op hoge militairen en een rechter. Het kostte de autoriteiten drie uur om de orde te herstellen.

In deze gevangenis zaten ook de vakbondsleiders die opgepakt zijn wegens hun oproepen tot deelname aan een protestdag. Tijdens de schietpartij zijn zij naar een andere gevangenis overgebracht.

*Hoofd Olie-instituut Caracas universiteit: Zionisme in actie tegen*

## Canadese olie-expert: prijzenval olie- markt komt niemand goed uit

**CARACAS — Een plotselinge val van de olieprijs is voor niemand een gunstig vooruitzicht. Het is daarom tijd dat alle olieproducerende landen aan tafel gaan zitten om de situatie te bespreken. Zo meent de Canadese olieexpert Antoine Ayoub. Zijn collega Mazhar Al- Shereidah ziet andere krachten aan het werken en constateert dat de Westerse industrielanden met een campagne bezig zijn tegen de OPEC.**

Een akkoord tussen olieproducerende landen en olieconsumerende landen zou een einde kunnen maken aan de huidige onzekerheid op de oliemarkt, meent Ayoub, die de leiding heeft van een onderzoekteam van de Laval universiteit van Quebec dat zich bezig houdt met economie van de energie en de natuurlijke hulpbronnen. Hij woonde in Caracas een seminar bij over de Islam, de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC) en de internationale relaties. Volgens Ayoub is een plotselingen prijsval van de olie niet alleen een harde slag voor de Opec- landen maar ook de industrielanden krijgen er uiteenlopende gevolgen van te verduren. Een van de gevolgen is dat er snel overvloedig en goedkoop olie beschikbaar is, maar dit betekent wel dat de miljoenen welke gestoken zijn in alternatieve energie als verloren beschouwd kunnen worden.

Ook de olieproducerende landen die niet bij de Opec zijn aangesloten zoals de Verenigde Staten en Groot Brittannie worden erdoor benadeeld omdat hun productiekosten veel hoger zijn dan die van de andere olieexporterende landen. De productiekosten van de Noordzeeolie van Engeland en van de Alaska- olie van de VS komen op achttien dollar per vat en zijn de hoogste van heel de wereld. In de landen aan de Perzische Golf zijn de productiekosten amper tien dollarcent per vat, aldus Ayoub. De VS zouden dan verplicht zijn tariefmuren op te zetten voor de bescherming van hun olieproductie, een optreden dat tegen het vrije concurrentie- principe ingaat. Voor de financiele sector en de bankenwereld zou een prijzenval ook desastreus zijn, meent Ayoub. De gigantische projecten voor alternatieve energie zijn dan ineens niet rendabel meer waarmee honderden ondernemingen bankroet gaan. Ook krijgen de banken het dan moeilijk wat betreft de vereffening van de buitenlandse schuld door landen als Mexico en Venezuela welke landen nu al in de problemen zitten en die bij een prijsval nog voor grotere problemen geplaatst worden. Het is volgens Ayoub dan ook in aller belang dat men aan tafel gaat zitten om afspraken te maken ten aanzien van een stabiele oliemarkt.

Op hetzelfde internationale seminar in Caracas gaf Al- Shereidah als zijn mening dat bepaalde Westerse landen proberen de Opec te breken. Deze oliedeskundige is het hoofd van het Olie- research- instituut van de Centrale universiteit van Caracas. Hij ziet het als volgt: de meerderheid der Opec- landen zijn Islamitische landen. De Arabische wereld is op dit ogenblik een belangrijk mikpunt van de Westerse industrielanden, een erkende tegenstander van het Westen. Het Westen probeert dit belangrijke Arabisch- Islamitische olieblok op de een of andere manier onder de duim te houden. Het is dan ook van het grootste belang dat de betrokken landen solidair met elkaar zijn en als potentiele bondgenoten met elkaar optrekken. Het Westen probeert de Opec in discrediet te brengen met een doelbewuste campagne maar er bedreigen de Opec ook gevaren van binnenuit waar hij met name noemde de rol welke Venezuela kan spelen hierbij. Voor Al- Shereidah liggen de zaken erg simpel: in feite komt het er op neer bij deze cam-

[illegible]

rekenen op machtige pressiegroepen in de VS en elders.

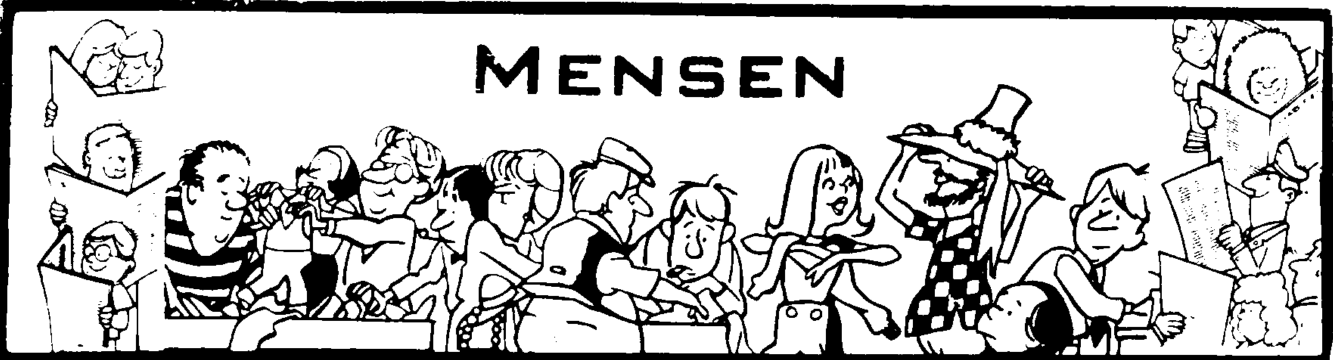
*Mobilisatie uitgebreid tot veertigjarigen*

## Managua ontdekt complot

**MANAGUA — Volgens Nicaragua is een complot ontdekt van de contra's om op drukbezochte plaatsen bommen te laten ontploffen in de hoofdstad Managua. Ook is een verdere mobilisatie van de mannelijke bevolking afgekondigd.**

Er werden drie mensen aan de pers getoond tijdens een persconferentie die bij het complot betrokken zouden zijn. Het ging volgens de Sandinisten om figuren die banden onderhielden met de guerrillabeweging FDN. Een van het trio zei dat hij als vijftigjarige zakenman de zaak had aangegeven omdat hij besefte dat een bomaanslag in een drukbezochte supermarket een onderdeel van het plan was. Dit vond hij echter te gortig.

Inmiddels is door de regering bekend gemaakt dat alle mannen tussen de 25 en veertig jaar geleidelijk aan zullen worden opgeroepen voor dienstplicht. Daarmee zouden de Sandinistische strijdkrachten aanzienlijk worden uitgebreid. In 1983 begon Nicaragua met een mobilisatie van alle mannen tussen de zestien en 25 jaar. Het leger telt op het ogenblik vi ftigduizend man. Telt men er alle milities en reserve- militairen bij op dan komt men op een totaal van 150.000 man. Men de nieuwe reserve- eenheden komt men tegen de 190.000 manschappen. Kennelijk houdt de nieuwe maatregelen verband met de toenemende contra- activiteiten. Voor Midden Amerika heeft Nicaragua een ongekend groot leger en zelfs in het grotere geheel van Latijns Amerika steekt het kleine Nicaragua niet «slecht» af als het gaat om het strijdkrachten- potentieel.






Tafereeltje van tevredenheid in het pretpark Tivoli bij Kopenhagen: terwijl moeder met de kleine de attracties bezoekt, heeft pa zich bescheiden teruggetrokken in de kinderwagen en geniet zo nog van de laatste zonnestralen.

* * * * *

KAPUCIJNERPATER Bruno Simonelli uit Italië heeft bereikt waarvoor hij jaren heeft gestreden: De Turkse autoriteiten hebben toestemming gegeven een standbeeld van de apostel op te richten in diens geboorteplaats Tarsus aan de Turkse zuidkust. Een lang gekoesterde droom van de pater gaat daarmee in vervulling. In de sokkel van het beeld zullen teksten uit de brieven van Paulus worden gegraveerd. Tarsus was in de Romeinse tijd een belangrijke handelsstad. Tegenwoordig herinnert nog maar weinig aan het glorierijke verleden. Een enkele boog van wat eens een stadspoort was is nog aanwezig. Wel is er een tuin waar 2000 jaar geleden het huis van Paulus zou hebben gestaan. Daar wordt het stenen standbeeld opgesteld.

* * * * *

De Russische dissidente IRINA GRIVNINA heeft het staatsburgerschap van de Sovjet-Unie verloren en moet voor 30 oktober met haar gezin het land hebben verlaten. Irina Grivnina is van plan naar Nederland te gaan. Zij noemde de beslissing van de Russische autoriteiten ongelooflijk. Irina heeft de afgelopen tweeënhalf jaar geijverd voor een uitreis- visum. Dit werd steeds geweigerd omdat de autoriteiten het vermoeden hadden dat ze in bezit was van staats- geheimen. Grivnina is lid van de Nederlandse Vereniging van Journalisten en levert bijdragen aan verschillende tijdschriften en dagbladen in Nederland. De in 1945 geboren Irina Grivnina zat van 1980 tot 1983 een verbanningsstraf uit wegens haar activiteit in een werkgroep die in de Sovjetunie het gebruik van de psychiatrie voor politieke doeleinden onderzocht. Na haar terugkeer in Moskou werd ze voortdurend met arrestatie bedreigd, omdat ze zich in de ogen van de autoriteiten illegaal in de Russische hoofdstad had gevestigd. Ook op andere wijze werden zij en haar echtgenoot lastig gevallen. Nederland heeft inmiddels laten weten dat Grivnina met haar man en twee dochters welkom is.

* * * * *

Een Drentse FAMILIE heeft bij de officier van justitie een klacht in gediend tegen een LID van het parochie- bestuur van een RK-Kerk. Deze zou de familie vanaf de kansel "zwart hebben gemaakt". Het parochie- bestuur en de familie zijn in een slepend conflict met elkaar gewikkeld. De familie heeft laten blijken zich niet te kunnen vinden in de "linkse opvattingen" ten aanzien van de vredes- vraagstukken en homofilie van de pastoor. De familie geeft toe de pastoor hierover lange tijd met brieven te hebben bestookt. De pastoor en andere parochianen bereiken de laatste tijd steeds meer anonieme brieven met lasterlijke aantijgingen. Het parochie- bestuur verdenkt de familie ook hiervan de afzender te zijn. Hoewel de familie dat in alle toonaarden ontkent, hebben de parochie- besturen via hun advocaat de familie schriftelijk de toegang tot de kerk- gebouwen ontzegd. Toen de vijf familieleden toch ter kerke wilden gaan, zijn zij door leden van het parochie- bestuur tegen- gehouden en is vervolgens de politie ingeschakeld om de familie te verwijderen.

* * * * *

BEKIR CELENK, de 50- jarige peetvader van de Turkse maffia en een van de hoofd- beklaagden in het proces wegens de moordaanslag op de paus in Rome, is onlangs overleden ten gevolge van een hart- aanval. Celenk zat gevangen in het militaire garnizoen Mamak, in een voorstad van de Turkse hoofdstad. Hij stierf toen hij met een ambulance naar het ziekenhuis werd overgebracht. Celenk zat in Turkije gevangen op beschuldiging van handel in verdovende middelen, wapen- smokkel en betrokkenheid bij de georganiseerde misdaad. Het proces tegen hem in Ankara was op 18 september begonnen. Daarnaast is hij door de Turk Ali Agca, die op 13 mei 1981 in Rome schoten afvuurde op de paus, het brein achter deze aanslag genoemd.

* * * * *

Een 42- jarige man is in Straatsburg tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld omdat hij een rechter in het gezicht heeft gespuugd. Hij deed dat nadat de rechter hem had veroordeeld tot vijf maanden voor het sturen van een beledigende brief naar een onderzoeks- rechter. Toen hij het vonnis hoorde, liep hij rood aan en spuugde naar de rechter. Twee jaar cel is de maximumstraf die in Frankrijk staat op belediging van een ambtenaar in functie.

* * * * *

Een Nederlandse chirurg zei tegen zijn patiënt die van het paard gevallen was, dat hij niets mankeerde, de foto's wezen niets uit. De man bleef echter klagen. Een half jaar later stelde een orthopeed aan de hand van nieuwe foto's een wervel- breuk vast. Toen de patiënt na de val in het ziekenhuis werd opgenomen werden er röntgen- foto's gemaakt, waarop een assistent en de röntgenoloog geen afwijkingen zagen. De chirurg kon zich bij de behandeling van de zaak niet meer herinneren of hij de foto's ook zelf had bekeken voordat hij de patiënt weer naar huis stuurde. De chirurg is door het medisch tucht- college berispt wegens onzorgvuldigheid. Het tucht- college neemt het hem vooral kwalijk, dat hij de oude röntgen- foto's (waarop de breuk naar achteraf bleek wel zichtbaar was) niet heeft bekeken en ook geen nieuwe heeft laten maken. Toen de patiënt in het ziekenhuis en bij controles een en twee maanden later bleef klagen over pijn.

* * * * *

FILIPPIJNSE VISSERS hebben zeven Vietnamese boot- vluchtelingen opgepikt die drie maanden op zee hebben gezeten. Een woord- voerder van de politie in Laoag deelde mee dat de groep aanvankelijk uit 12 mensen bestond maar dat vijf van hen als gevolg van voedsel- gebrek zijn overleden.

*Door rechterlijke uitspraak tegen SU*

## Symbolische overwinning voor verwanten diplomaat Wallenberg

**WASHINGTON — Een rechter in de Verenigde Staten heeft uitgesproken dat de Sovjet-Unie het volkenrecht schond door het grijpen en vasthouden van de Zweedse diplomaat Raoul Wallenberg, die in de Tweede Wereldoorlog een kleine 100.000 Hongaarse joden behoedde voor deportatie.**

De uitspraak van rechter Barrington Parker betekent een symbolische overwinning voor de verwanten van Wallenberg, die een procedure hadden aangespannen voor het verkrijgen van 39 miljoen dollar schadevergoeding. "Het grijpen en vasthouden van Raoul Wallenberg is een duidelijke schending van de Wet der Naties en een duidelijke schending van de wetten en verdragen van de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie", aldus Parker.

Parker verklaarde dat Wallenbergs ontvoering door Russische militairen bij hun bezetting van Budapest in 1945, het oude en universeel erkende beginsel in het volkenrecht van de diplomatieke onschendbaarheid schond. "De behandeling van Wallenberg door de Sovjet-Unie schond daarnaast een aantal internationale verdragen en conventies met betrekking tot de rechten van de mens, die alle door de Sovjet-Unie zijn ondertekend", aldus de rechter in zijn vonnis van 40 bladzijden tegen Moskou.

Parker verwierp de Russische bewering dat Wallenberg in 1947 door natuurlijke oorzaak in de gevangenis overleed, maar de vraag of Wallenberg dood is of nog leeft kan hij door gebrek aan bewijs niet leveren. De Sovjet-Unie beriep zich in een diplomatieke nota aan de Amerikaanse ambassade in Moskou op soevereine immuniteit voor haar weigering om mee te werken, maar Parker verklaarde dat Amerikaanse rechtbanken rechtsmacht in de zaak hebben.

De zaak werd vorig jaar aangespannen door Wallenbergs stiefbroer en zijn advocaat. Zij verklaarden dat Wallenberg in 1944 op verzoek van Washington naar Budapest ging en dat zijn werk door de Amerikaanse regering werd gesubsidieerd. Wallenberg redde Joden uit Nazihanden door hen bescherming en documenten te verschaffen. Hij dwarsboomde een plan van Adolf Eichmann om het Joodse getto in Budapest op te blazen.

In 1957 gaf de toenmalige onderminister van Buitenlandse Zaken van de Sovjet-Unie, Andrei Gromyko, toe dat Wallenberg Russisch gevangene was geweest en in strijd met de wet was aangehouden, maar hij gaf de schuld aan een Russische autoriteit en renegaat, die later werd terechtgesteld. De uitspraak van de Amerikaanse rechter is een symbolische overwinning, tenzij men een weg ziet om de 39 miljoen dollar te innen. Wel is de basis verschaft voor het indienen van schadeclaims.

## CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDE- DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN

STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST:
**19 oktober vanaf 8.00 uur t/m 21 oktober om 07.00 uur:** dokter Guerrero- Bakmeyer, spreekkamer: Marie Pampoen, tel.: 615044/615265; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel. 74279/53480 bgg 625822/625614.
**(Dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: mevr. Guerrero, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran).**

STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST:
**18 oktober vanaf 18.00 uur t/m 21 oktober om 06.00 uur:** dokter King, spreekkamer: Seroe Fortuna, tel.: 84122; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel. 84866 bgg 625822- 625614.
**(Dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Goilo, mevr. Braakman, King, mevr. Soliana, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales- Concession, mevr. Croes, Whiteman).**

DERDE DISTRIKT BANDA ABAO:
Dokter Tweed, spreekkamer: Barber, tel.: 641658; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur.
Spreekkamer: Tera Cora, tel.: 648079; spreekuren: 11.15-12.00/18.15-19.00 uur; spoedgevallen: tel. 82624 bgg 625822/625614.
**(Dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero- Duque, Hernandez).**

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Van Velthoven, tel.: 76728 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

BOTICA'S **(weekeindedienst)**
zat.: Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.
zon.: Otrobanda: Otrobanda, tel.: 625633; Punda: Popular, tel.: 611269.

* * * * *

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:

Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

**BIOSCOPEN**
GOLDEN DRIVE-IN: **zat+zon** 21.00 uur *A soldier's story* (f.5,-); mid. show: *Run away* (fl.5,-, 18 jr.).
CINELANDIA: **zat** 19.00+18.00 uur; **zondag** 21.00 uur *The Crush*; *Young hero from Shaolin* (3.75-2,75, 18 jr.).

**TELECURAÇAO**
ZATERDAG: 16.30 Club PTL; 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Estreno; 22.00 Santo Domingo invita; 22.30 Combat; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 16.00 Kombinashon; 16.15 Cultuur en Opvoeding; 17.30 Telepatria; 18.30 Aktualidat; 19.00 Rikesa universal; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Gana ku «6»; 20.35 Three's a crowd; 21.00 Dynasty; 22.00 Wrestling; 23.00 Super Star profile; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

VERLOF BEGRAFENIS
19 okt.: P.A.J. Scherptong, Winston Churchilweg z/n (nst 157A).
20 okt.: R.M.E. Penso, Pallasstraat 7.

* * * * *

POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur):**
Frederik - Saliña, Maduro - Biesheuvel, Libier - Cas Chiquito, Isa - Plantersrust, Scheidelaar - Mundo Nobo, Vanddis NV - Marie Pampun, De Haseth - Parera, Nieuw - Sto. Domingoweg, Perry - Grand Central, Schotborgh - Cas Cora.

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 10.00-20.00 uur "Carla C" (S.J.) - vert. SELMA.

* * * * *

**KERKDIENSTEN**
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).

BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA: (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00 uur, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

* * * * *

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

* * * * *

GEREFORMEERDE KERK (Arowakenweg 28)
09.00 uur ds J.J. Schreuder
17.00 uur ds O.W. Bouwma (Ned. dienst).

**Amigoe**

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

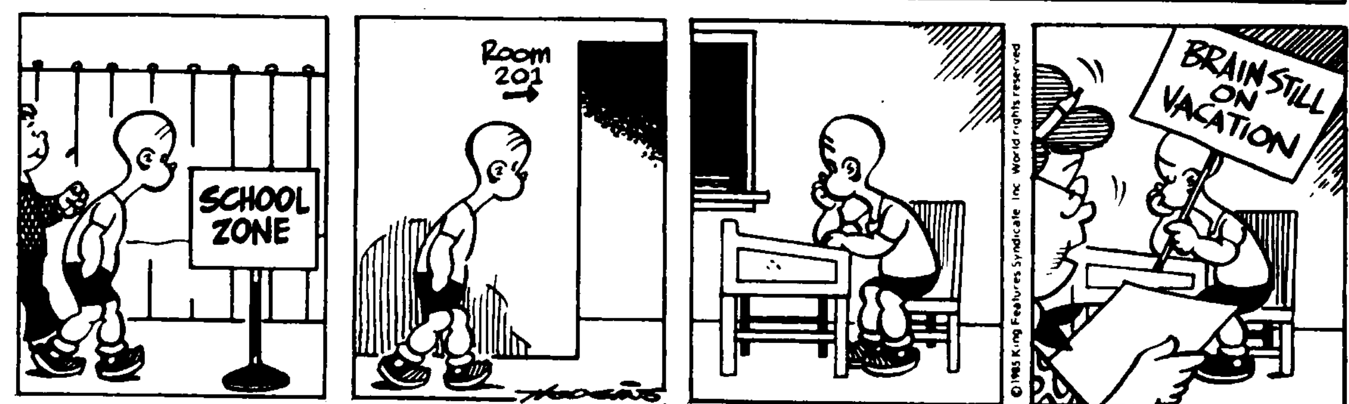
MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.







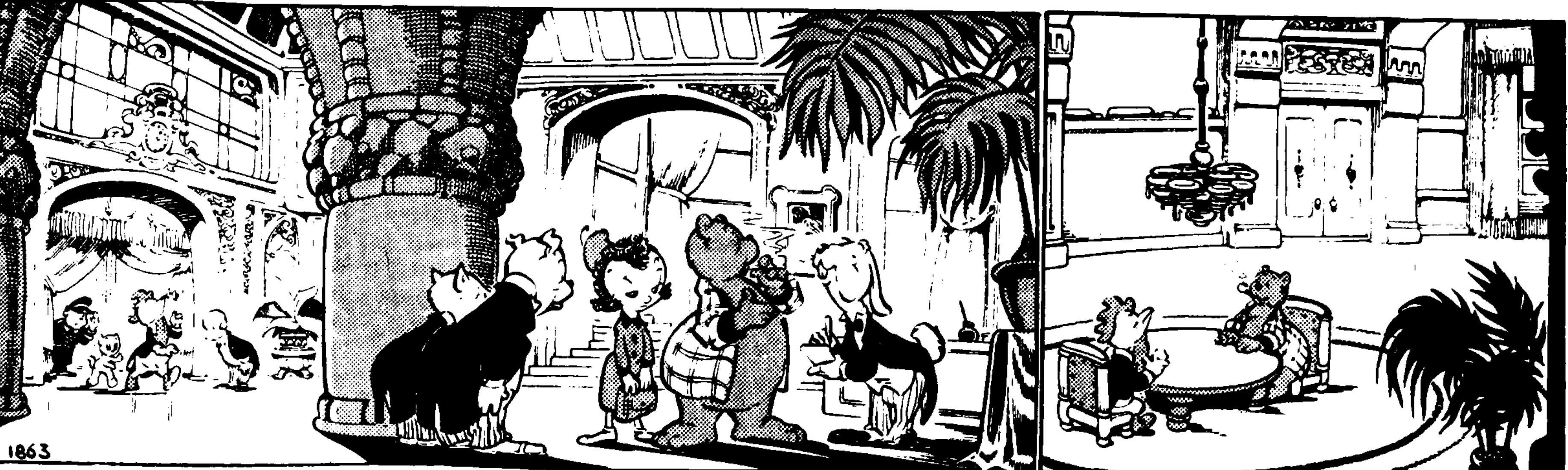






## Tom Poes en de Wens-Werkster

**door Marten Toonder**




**1863 — Toen heer Bommel hoorde, dat de markies bekend stond als de rijkste inwoner van de stad en dat deze hèm had uitgedaagd om zijn rijkdom te bewijzen, schokte dat hem natuurlijk wel, maar na enig nadenken verbaasde het hem toch niet.**

**"Het is vreemd" sprak hij tot zichzelf, "als heer valt het mij steeds weer op, dat het altijd dezelfde figuren zijn, die me dwars zitten. En het is wel goed dat de markies op één na de rijkste is, want hij is tenminste iemand van stand.**

**Met deze gedachte maakte hij een afspraak met de edelman en huurde een zaal in een groot hotel om deze waardig te kunnen ontvangen op neutraal terrein. Hij nam Tom Poes mee als secretaris en Wijmpje om het geld binnen te brengen en op het afgesproken uur was alles klaar om de heer van Cantecler te verwelkomen.**

**"Parbleu" sprak deze binnentredend, "gij beweert dus de rijkste inwoner van deze stad te zijn? Welk een canard. Ik zal u in het openbaar als een platte ophakker te kijk stellen. Dat heb ik me vanaf ons duel al voorgenomen." Heer Ollie werd natuurlijk boos, maar hij beheerste zich.**

**"Zo" riep hij uit, "en hoe wilt u dat dan doen? Gaat u zitten en zeg maar hoe u wilt bewijzen dat u rijker bent dan ik." "Heel eenvoudig," zei de markies, "ik stel een kaartspelletje voor met een ferme inzet. Goudstukken zou ik zeggen, want ik heb gehoord dat u die thuis in uw kluisje bewaart. Wie dat het langste volhoudt moet de rijkste zijn, hoe stuitend het ook is."**

**"Aangenomen," zei heer Bommel. "Dat win ik altijd, want ik heb één dukaat meer dan u."**

**INVOERING PAPIAMENTS EN AANPASSING SYSTEEM EERSTE VEREISTEN**

*Drs Jesurun, Departement van Onderwijs:*

# Antillen kampen met hoog functioneel analfabetisme

**WILLEMSTAD — Drie van de vijf volwassenen op de Antillen zijn vroege schoolverlaters ('dropouts') waardoor het totaal aantal 'drop- outs' geschat wordt op minstens 85.000 personen. Het aantal 'dropouts' bij het lager onderwijs is met de helft afgenomen, terwijl dat bij middelbare scholieren verdubbeld is: Van de leeftijdsgroep 15- 25 jaar gaat 66% niet meer naar school: hiervan heeft de helft het onderwijs zonder succes doorlopen. Dit neemt niet weg dat we op de Antillen weinig te maken hebben met absoluut analfabetisme; functionele ongeletterdheid is er wel op grote schaal: circa 62.000 personen van 15 jaar en ouder kunnen immers geen behoorlijk Papiaments, Spaans, Engels of Nederlands lezen of schrijven; de reden hiervoor is ons op Westers model gebaseerd Nederlandstalig onderwijssysteem.**

Dit heeft de drs Raymond Jesurun van het Departement van Onderwijs afgelopen week tijdens het internationale jeugdcongres in Willesmtad meegedeeld. Jesurun baseerde zich wat het cijfermateriaal betreft grotendeels op resultaten van de in 1981 gehouden census. Tijdens zijn redevoering "Vroege schoolverlaters en analfabetisme op de Nederlandse Antillen," hield deze vertegenwoordiger van het Departement van Onderwijs een pleidooi voor invoering van de moedertaal (Papiamentu) in het onderwijs, terwijl hij er tevens op aandrong het onderwijssysteem en het curriculum aan te passen aan de regionale "realiteit en behoefte." "We moeten ons onderwijsstreven en onze eisen herformuleren waardoor ze beter aangepast kunnen worden aan de behoeften van onze mensen. Hierdoor zal het creatief en kritisch denken gestimuleerd worden," aldus de spreker tijdens het jeugdcongres, waaraan jongeren en sprekers uit een groot aantal landen, waaronder Nederland, Colombia, Venezuela, de Verenigde Staten en de Antillen hebben deelgenomen.

Jesurun, die melding maakte van een relatieve toename van het onderwijsniveau, deelde echter eveneens mee dat de cijfers rond leerlingen die gefaald hebben eveneens erg hoog ligt: dit geldt vooral voor de leeftijdsgroep van 15 tot 24 jaar. Naast de volgens hem hieraan ten grondsliggende oorzaken van taal en onderwijssysteem somde deze onderwijsfunctionaris ook enige gevolgen op van het fenomeen 'drop-outs': psychologische effecten waaronder schaamtegevoelens, gebrek aan zelfvertrouwen waardoor in sommige gevallen drugs en alcohol de volgende stap worden en daarmee samenhangende zaken zoals diefstal en prostitutie. Een ander gevolg is toename van de jeugdwerkloosheid. De mogelijkheden voor 'drop- outs' om in de arbeidsmarkt opgenomen te worden is klein; werkloosheid zal eveneens leiden tot drugs- en alcolholmisbruik, aldus Jesurun, die ook afname of zelfs verlies van discipline en burgerschapszin noemde.

Volgens drs Jesurun is op de Antillen het absoluut analfabetisme, waarbij de betrokkenen helemaal niet hebben leren lezen, schrijven en rekenen of die helemaal vergeten zijn, laag. Daarentegen, meent hij, is het functioneel analfabetisme, waarbij de betrokkenen het lezen en schrijven wel geleerd hebben maar niet in staat zijn een gemakkelijke zin behoorlijk te lezen, hoog. Daar komt bij dat het criterium dat bij het analfabetisme wordt toegapst de moedertaal is. "Indien inderdaad hiervan wordt uitgegaan dan is bijna iedereen op de Antillen analfabeet: bijna niemand kan immers Papiamentu lezen of schrijven," aldus de spreker die stelde dat de situatie er, wordt het Nederlands als uitgangspunt gehanteerd, wat betreft de verlaters van de lagere school er niet veel gunstiger uitziet. "Allen die de lagere school hebben afgerond kunnen in feite als functionele analfbeten bestempeld worden: men kan immers in geen enkele vreemde taal, ook het Nederlands niet, een simpele zin formuleren of lezen," vervolgde deze functionaris van het Departement van Onderwijs die stelde dat het hier om 62,000 mensen gaat.

In het laatste deel van zijn redevoering werd aandacht besteed aan het belang van invoering van het Papiaments in het onderwijs en de aanpassing, aan regionale omstandigheden, van het onderwijs-systeem. Jesurun noemde in dit verband ook de problematiek van de "zittebliijvers" waarbij hij stelde dat dit fenomeen bij de Papiaments sprekende kinderen in alle opzichten hoger ligt dan hun Nederlands sprekende klasgenoten. Resultaten van een onderzoek van dr Nelly Prins- Winkel werden vervolgens aangehaald: hieruit blijkt ondermeer dat zelfs hogere sociale klassen — hetgeen als een criterium voor schoolresulaten gebruikt wordt — in het Antilliaanse geval niet tot betere schoolresulaten leidt: kinderen uit een sociaal hoog of minder hoog milieu die thuis Nederlands spreken hebben een voorsprong op kinderen die thuis Engels (11%) of Papiaments (80%) praten. Een onderzoek dat de spreker in 1978 uitvoerde heeft uitgewezen dat 7 van de 10 Papiamentstalige kinderen de lagere school niet kon doorlopen zonder te blijven zitten. Voor de Engelstalige kinderen waren dit er zes, terwijl slechts twee van de tien Nederlandstalige kinderen de lagere school niet binnen de voorgeschreven zes jaar konden afronden.

Drs Jesurun, die stelde een toename te verwachten in het aantal 'drop-outs,' benadrukte vervolgens de "mogelijke oplossing" en wel de invoering en het maximale gebruik van de moedertaal in het onderwijs. Voor de Bovenwinden zou het Engels moeten zijn; aanpassing van het onderwijssysteem aan Caribische omstandigheden en herformulering van de einddoelen. In dit verband zouden nieuwe leerboeken vervaardigd moeten worden, aldus Jesurun, die daarnaast melding maakte van wijziging van het systeem waarmee momenteel onderwezen wordt, het opzetten en de bevordering van kleinschalige werkgelegenheids- projecten en de oprichting van jeugdcentra en bijscholingsprojecten, zoals die vroeger op Curaçao bestonden. Drs Jesurun noemde in dit verband Scherpenheuvel en Brakkeput.



*WILLEMSTAD— Hoofdcommissaris J.F. Oldenboom heeft van één tot en met acht oktober de 54ste Algemene Vergadering van Interpol bijgewoond. Oldenboom vertegenwoordigde de Nederlandse Antillen, als lid van de "Executive Committee". Op de foto het moment waarop Oldenboom begroet wordt door de "Attorney General" E. Meese van de USA.*

## Kiwanis Piscadera organiseert bazaar

WILLEMSTAD— Kiwanis Piscadera organiseert op drie november een vlooien- markt in het gebouw van Casa Manita aan de Grenadiersweg 2 van tien uur 's morgens tot vier uur 's middags. De aangeboden waar wordt tegen aantrekkelijke prijzen verkocht. De toegangskaarten bedragen 2,50 gulden en zijn verkrijgbaar bij de leden en bij de toegangsdeur. Er is ook een deur- prijs ter beschikking gesteld. De opbrengst van deze bazaar komt geheel ten goede voor jeugd- en gehandicapten projecten. Mensen die een geldelijke bijdrage of goederen willen leveren kunnen contact opnemen met Boy Mendez tel 75870 of 77439.

## Ontevreden bezoek

WILLEMSTAD/ PHILIPSBURG — Ze kreeg gisteren al vroeg onverwachts bezoek: op Sint Maarten waar premier Liberia- Peters dezer dagen de plechtigheid rond de openstelling van het Bolivarbeeld bijwoont, stond vakbondsleider Willy Haize gisteren vóór negen uur, zonder afspraak, op de stoep van het hotel waar het gezin Liberia logeert. Met de Antilliaanse premier wilde hij de benoeming van een landsbemiddelaar voor de Bovenwinden bespreken. De vakbonden op dat eiland, die zich de afgelopen tijd nogal "kritisch" hebben opgesteld jegens de afgevaardigden in het Fort, willen zoals bekend de heer Fernandez — en niemand anders — benoemd zien. Boos bleek Haize toen hij te horen kreeg dat de premier wel andere zaken maar deze kwestie niet kon bespreken omdat dit haar bevoegdheid niet is. Ironie van de zaak is dat het hier om een competentie gaat van de onlangs benoemde minister van Arbeid, Ralph Sammy. Hij is bij de Sint Maartense vakbonden niet bepaald populair. Men heeft zelfs — dit maal schriftelijk — bij Liberia om zijn aftreden geëist. Vakbondsleider Haize, voor wie de persoonlijke ontmoeting met de premier kennelijk niet erg bevredigend was, stuurde vervolgens protest- telegrammen naar de eilandsoverheid en de Kamer van Koophandel. Hierin liet hij weten dat de Minister- President door haar optreden "onverantwoordelijk" is en "geen respect" toont voor de werknemers op Sint Maarten. Tegenover verslaggevers verklaarde mevrouw Liberia gisteravond dat Haize haar woorden verkeerd opgevat heeft. "Ik was wel bereid hem en zijn collegas te woord te staan, maar kon over deze aangelegenheid geen uitspraken doen", aldus de premier.

Voor de bonden is deze zaak blijkbaar van het grootste belang: men heeft met acties gedreigd indien een "politieke kandidaat" van de Centrale Regering en niet de heer Fernandez als landsbemiddelaar wordt benoemd...

*In verband met afsluiting stad*

## Rechter: De overheid moet schadevergoeding betalen

**WILLEMSTAD — Er zouden veel meer rechtszaken tegen de overheid aangespannen moeten worden, omdat die nonchalant omspringt met de belangen van de burger. De handelwijze van de regering rond het (verkeers) gebeuren van de Grand- Prix is een "schandaal" waarbij niet op tijd informatie is gegeven en de meest direct gedupeerden niet bij de ontwikkelingen betrokken zijn. Dit stelde mr Joop Komdeur vanmorgen naar aanleiding van een onlangs geveld vonnis, waarbij de rechter de eilandsoverheid verplicht het makelaarskantoor Caresto op Ararat schadevergoeding te betalen. Dit, aldus de rechter, omdat de overheid onrechtmatig heeft gehandeld door het betrokken bedrijf voor en tijdens de Grand- Prix volledig "af te sluiten."**

Komdeur, die namens Caresto vlak voor de Grand- prix- races het kort geding heeft aangespannen, vroeg aanvankelijk om de wegen naar Caresto open te laten. Dit werd door de rechter afgewezen. Openstelling van dit deel van het circuit zou immers inhouden dat de races niet konden doorgaan. Wat de rechter echter eveneens gesteld heeft is dat de overheid "het algemeen belang dat zij dient moet afwegen tegen het particulier belang dat zij schaadt. In het geval van de Grand Prix, oordeelde de rechter, heeft de overheid onrechtmatig gehandeld jegens Caresto. Die onrechtmatigheid, zo besloot hij eveneens, wordt evenwel opgeheven indien de regering met een schade- vergoeding over de brug komt.

In gesprek met onze redactie verklaarde Komdeur vandaag dat het nog niet zover is. De onderhandelingen over de hoogte van de vergoeding, zei hij, moeten nog beginnen. Bereiken de partijen geen compromis hierover dan is de volgende stap dat een zaak bij de gewone rechter zal kunnen volgen. Opvallend is volgens mr Komdeur een passage in het vonnis waarin — in de contekst van het "algemeen belang" — gesproken wordt over de "waarschijnlijke" gevolgen van de races in de vorm van toeristen en werkgelegenheid. Hierover stelde de rechter dat dit niet "aan ons is om te beoordelen omdat het hier om een bestuurskwestie gaat."

Mr Komdeur blijkt overigens niet ontevreden. Hij meent dat meer mensen die zich gedupeerd voelen zouden moeten optreden tegen de overheid waarvoor hij weinig goeds overhad. Caresto is, zoals bekend, niet de enige die ontevreden is: gisteren heeft de vereniging van handelaren een protest- telegram gestuurd naar de gezaghebber waarin men hem verzoekt de wegen van en naar de stad weer open te stellen. Ook wijst men op de gevolgen, in de vorm van halvering van de omzet, van de onbereikbaarheid van de binnenstad.

## Brieven van Bolivar

WILLEMSTAD/ PHILIPSBURG — Een harde regenbui heeft gisteren geleid tot een minder grootse viering van de onthulling van het Bolivar borstbeeld en de opening van het plein met dezelfde naam op Sint Maarten. De natte weersomstandigheden leidden er op deze Sint Maarten-Venezuela dag toe dat de plechtigheden in de nabij gelegen bibliotheek moesten plaats vinden. Daar werden diverse redevoeringen gehouden, waarbij de Venezolaanse consul Ochoa Teran vooral wees op het leven van deze Venezolaanse vrijheidstrijder, terwijl gezaghebber Richardson liet weten het een opvallende situatie te vinden waarbij een held van het ene land in een ander land, waarmee het geen belangrijke historische of culturele banden had, wordt geëerd. Uit de redevoeringen kon opgemaakt worden dat die contacten er wel zijn geweest. Zo heeft Bolivar, die op Săba is geweest, brieven geschreven naar de gezaghebber van Sint Maarten, waarin hij hem om bijstand vroeg. De publicatie van deze brieven, in de vorm van een boekje, zal spoedig volgen. Uit Sint Maarten is voorts gemeld dat dat het (PNP) Statenlid Jesurun ceremonie- meester was en dat de politieke leider van Sint Maarten, Claude Wathey, tijdens een gisteravond gehouden receptie verbaasd doch blij bleek te zijn met zijn 'Fransisco de Miranda' onderscheiding van de overheid in Caracas.

## Female Jaycees bestaat tien jaar

WILLEMSTAD— Female Jaycees bestaat deze maand tien jaar. In verband hiermee organiseert Female Jaycees een aantal activiteiten. Op 20, 21 en 22 oktober presenteert het jubilerende Female Jaycees zich op Radio Korsou FM in het programma "Papiando ku Pacheco. Bij Z- 86 in het programma "Awe Mainta" en bij Radio Hoyer in het programma "Un kopi kofi ku Edison".

Op 23 oktober vindt er een oecumenische kerkdienst plaats en een receptie in Clubhuis De Tamarijn. Op 26 oktober wordt er een middag georganiseerd voor kinderen tussen de zes en tien jaar van tien uur 's morgens tot drie uur 's middags.



*Aangaande lonen in aardolie-industrie*

## Asek zeer bezorgd over late vernietiging landsverordening

**WILLEMSTAD — De vereniging van Shell- employees Asek is nogal bezorgd over het feit, dat de regering pas deze week officieel de beslissing nam de landsverordening betreffende de vijftien procents loons- verlaging in de aardolie- industrie te laten vernietigen. De Asek verkeerde namelijk in de veronderstelling, zo lichtte vanmorgen verenigings- voorzitter Roderick Pietersz tegenover de Amigoe toe, dat die beslissing al in juli van dit jaar was genomen, toen daarover door de regering en de Asek een protocol werd ondertekend.**

Pietersz reageerde met zijn uitspraak op het gisteren door de regering bekend gemaakte besluit, de desbetreffende landsverordening voor vernietiging te zullen voordragen aan de Staten. Een volgens sommige kringen enigszins overbodig besluit, omdat volgens een in de verordening opgenomen clausule, de landsverordening zichzelf zou vernietigen indien de Shell binnen een jaar na de inwerking treding hiervan zou overgaan tot sluiting van het bedrijf en deze landsverordening dus in principe ingaande 1 oktober al niet meer van kracht was.

In verschillende vergaderingen dit jaar met de regering, werd van overheids- zijde bij herhaling toegezegd dat de landsverordening zou worden ingetrokken, aldus de Asek- voorzitter. Die wees er op, dat nog in een vergadering in de laatste week van september van de Asek met de ministers Gilbert de Paula en Frank Rozendal, over de landsverordening was gesteld, dat deze in verband met de intrekking daarvan bij de Raad van Advies lag. Door nu echter bekend te maken dat deze week het besluit werd genomen ten aanzien van de vernietiging, wordt sterk de indruk gewekt dat al die tijd, tijdens de diverse vergaderingen, de regering voortdurend verzuimde dat voornemen ook daadwerkelijk uit te voeren, aldus Pietersz.

Vernietiging van de landsverordening aangaande de lonen van de werknemers in de aardolie- industrie, acht de Asek op zo kort mogelijke termijn geboden. Met name omdat gevreesd wordt dat van deze landsverordening, zo lang deze officieel nog van kracht is, door de werkgever gebruik kan worden gemaakt en deze alsnog kan worden toegepast. De Shell, die momenteel bezig is de afvloeiing van de werknemers af te handelen, heeft volgens Pietersz in minstens één geval getracht de landsverordening toe te passen op een vertrekkende employee. Protest van de kant van de daarover gealarmeerde Asek, leidde ertoe dat verdere toepassing van de landsverordening door de Shell, die op deze wijze de afvloeiings- afrekening met vijftien procent zou kunnen verminderen, kon worden voorkomen.

Alhoewel met de nieuwe exploitant van de raffinaderij door de werknemers op vrijwillige basis een overeenkomst werd gesloten ten aanzien van vijftien procents inleveringen op de lonen en salarissen, is het, volgens Pietersz, de Isla- directie theoretisch zeer zeker mogelijk om de landsverordening toch toe te passen. Dat zou kunnen betekenen, lichtte de Asek- voorzitter toe, dat bijvoorbeeld de werknemers aan de hand van de landsverordening nog eens tot een inkomens- reductie van vijftien procent zouden kunnen worden gedwongen. Dat risico moet alleszins vermeden worden, stelde hij met klem. De landsverordening mag daarom zijns inziens niet al te lang bij de Staten in de la blijven liggen, maar zal zo snel mogelijk vernietigd moeten worden.

*Indicatie van VNV-bestuur:*

## Weinig waarschijnlijk dat piloten vrijwillig van compensatie afzien

**WILLEMSTAD — Het is weinig waarschijnlijk dat de piloten werkzaam bij de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) en verenigd in de Antilliaanse sectie van de piloten- vereniging VNV, vrijwillig zullen afzien van de compensatie op de tien procent crisis- heffing die hen rechtens een met de ALM afgesloten arbeids- overeenkomst toekomt. De indicatie bij het Curaçaose VNV- bestuur is, zo verklaarde vanmorgen voorzitter Kees van Vulpen, dat circa 95 procent van de vliegers erop zal staan de compensatie uitgekeerd te krijgen.**

Krachtens een vonnis van de rechter werd het recht van de vliegers op de compensatie voor de crisis- heffing, bevestigd. Van de zijde van de ALM- directie werd deze week nog eens herhaald dat de maatschappij niet onder de betaling zal uit kunnen komen, alhoewel compensering van de piloten voor de heffing de toch al weinig rooskleurige situatie van de luchtvaart- maatschappij allerminst goed zal doen. Deze week werd dan ook van maatschappij- zijde de VNV te kennen gegeven dat betaling zal plaatsvinden. In de toezegging bouwde echter de directie, zoals de Amigoe al eerder deze week berichtte, ook een voorwaarde in; de maatschappij zal om de betalingen te kunnen verrichten wel over de benodigde fondsen moeten beschikken. Van de kant van de ALM vernam de Amigoe inmiddels dat de fondsen weliswaar in principe aanwezig zijn, maar dat aanspreken van die fondsen met zich mee zal brengen dat de maatschappij andere, even zeer noodzakelijke, uitgaven noodgedwongen achterwege zal moeten laten. Dat zal het voortbestaan van de ALM in geen geval ten goede komen, voorspelden maatschappij- kringen daarbij somber.

Voorwaarden op het door de rechter uitgesproken vonnis, zijn voor de VNV niet aanvaardbaar, liet de vliegers- vereniging op zijn beurt de maatschappij- directie in een antwoord- telegram weten. De vereniging gaf in het telegram de directie dan ook tevens te kennen, de betaling van het compenserende bedrag binnen drie dagen volbracht te willen zien. Die termijn van drie dagen verstrijkt dit weekeinde. Hetgeen de VNV zal doen, indien begin volgende week betaling van het verschuldigde bedrag aan de piloten toch uitblijft, kon de VNV- voorzitter niet zeggen. Hij zei desgevraagd niet te verwachten dat de ALM de vliegers zal verzoeken voorlopig op vrijwillige basis van de compensatie- uitkering af te zien. Het lijkt er meer op, aldus Van Vulpen, dat de directie heeft besloten die beslissing aan de betrokkenen over te laten.

Indien er een x aantal vliegers zelf zou besluiten voorlopig vrijwillig van de compensatie af te zien, is dat hun eigen beslissing, aldus de VNV- voorzitter. Indien in het omgekeerde geval er vliegers zijn, die erop staan de compensatie wel degelijk uitbetaald te krijgen, is dat eveneens hun goed recht. Van de kant van het VNV- bestuur bestaan vooralsnog geen plannen bij de piloten er een beroep op te doen de compensatie voorlopig te laten schieten, zei hij desgevraagd. Van Vulpen verklaarde dat er binnen het VNV- bestuur overigens wel degelijk ideeën bestaan over een alternatieve oplossing voor het compensatie- probleem, maar voegde daar aan toe hierover verder geen nadere mededelingen te willen doen. "Dat houden we nog even voor ons. We zullen afwachten en de stemming onder de vliegers peilen".

Een gisteren door de directie geplande vergadering met de vliegers, aldus werd van Van Vulpen vernomen, werd op aanraden van de VNV tot volgende week opgeschort, omdat van de circa vijftig vliegers het overgrote deel niet in de gelegenheid zou zijn geweest hierbij aanwezig te zijn. Doel van de bijeenkomst was, zo veronderstelde hij, om de precaire situatie van de maatschappij nogmaals toe te lichten en evenzo de vliegers erop te wijzen dat door de regering werd besloten de ALM niet langer financiële ondersteuning te verlenen.

De dreiging van een mogelijke sluiting van de ALM is overigens geen nieuwe, voerde Van Vulpen aan. Met die dreiging worden de piloten al geruime tijd en bij herhaling geconfronteerd. Die dreiging wordt echter zinloos, merkte hij op, als daar tegenover geen andere alternatieven worden geboden. Als de vliegers ervan zouden kunnen worden overtuigd dat opnieuw inleveren, naast hetgeen tot dusverre door hen al werd ingeleverd, de garantie zou bieden dat het bedrijf tenminste de eerstkomende vijf jaar in zijn huidige vorm zou kunnen voortbestaan, zou er nog verder te praten zijn, bracht hij naar voren. Die garantie ontbreekt achter ten enemale. De kans dat de vliegers zullen willen inleveren als het bedrijf daardoor hoogstens enkele maanden respijt zal worden gegeven, acht hij in ieder geval bijzonder klein.

Naar de Amigoe vernam, zitten ook de overige ALM- bonden niet stil ten aanzien van de compensatie voor de crisis- heffing. Alhoewel voor de Nederlands Antilliaanse Bond van Luchtvaart Personeel (NABLP) de compensatie niet direct voelbaar is, omdat voor dat ALM-personeel de tien procent via de secundaire arbeids- voorwaarden wordt verrekend, schijnt deze ook de nodige plannen in ontwikkeling te hebben. Voor wat betreft de vereniging van ALM-employees VALMS, werd tenslotte vernomen dat ook deze de directie er vorige week [illegible] in kennis stelde de compensatie- uitkering binnen enkele dagen te willen ontvangen.

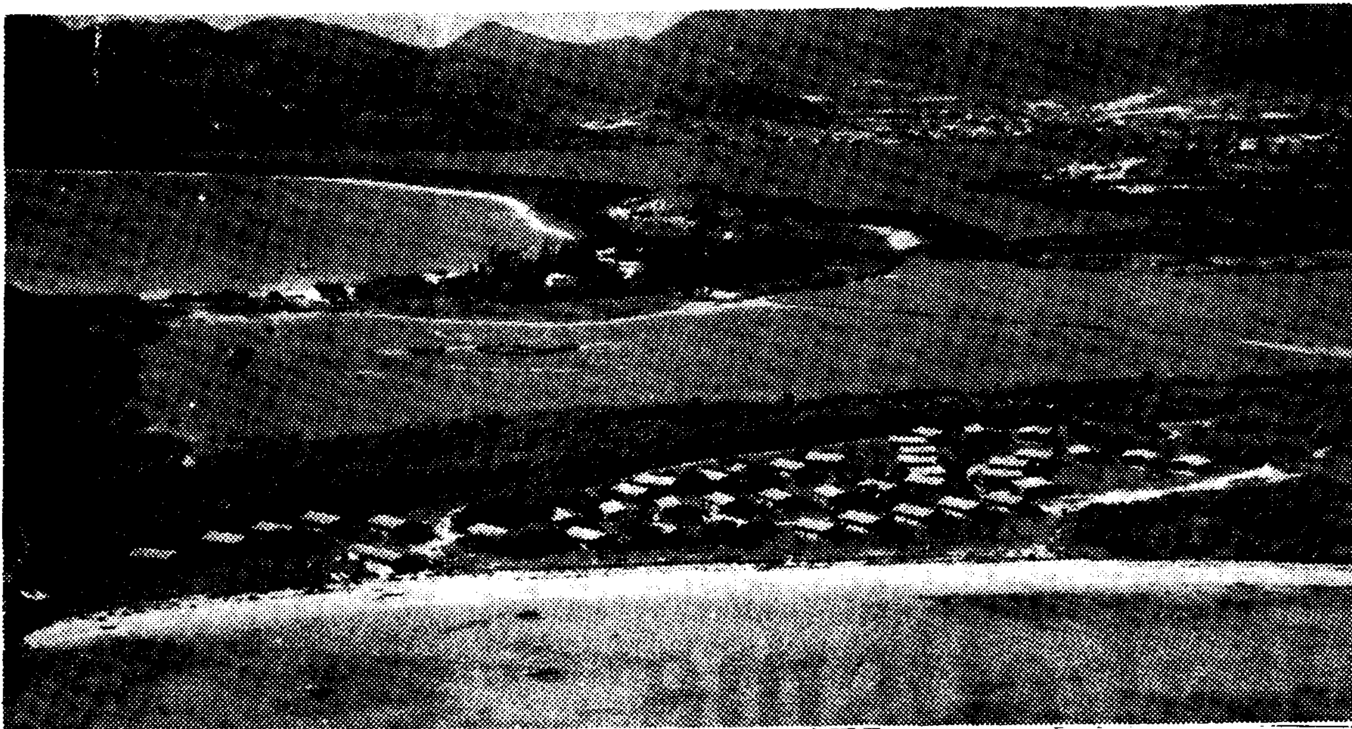
*Bij winstgevend Mullet Bay hotel*

# Nog steeds onder controle Alsultani

**PHILIPSBURG — De laatste weken doen geruchten de ronde dat er belangrijke veranderingen op til zouden zijn in het grootste hotel van de Cariben, St. Maarten's 622 kamers Mullet Bay Hotel, uitgestrekt over 170 acres tussen lagoon en zee. Inderdaad is de eigendom van het hotel veranderd, nu na het uitbrengen van een prospectus de aandelen van het hotel genoteerd zijn aan de New Yorkse effectenbeurs.**

Maar de NV Yorkshire, door de heer Kamal Alsultani gecontroleerd, is nog steeds de belangrijkste aandeelhouder en heeft zelfs 70% van het stemrecht. Een andere belangrijke aandeelhouder is Dr. David Philip, die overigens voorheen ook reeds aandeelhouder was, doch die nu benoemd is tot lid van de Raad van Commissarissen. Als waardering voor zijn grote verdiensten voor het hotel heeft de heer Samir Andrawos ook 25.000 aandelen gekregen. De heer Andrawos zal ook in de komende jaren de dageli kse leiding van het hotel behouden, waardoor continuiteit van het progressieve beleid van het hotel gewaarborgd is. Met ruim zeshonderd werknemers is Mullet Bay de grootste werkgever van het eiland en in de 18 maanden tot mei 1985 werd bijna negen miljoen US dollar in het hotel geinvesteerd. Nadat de huidige leiding het hotel had overgenomen werd elk jaar nog winst gemaakt, voorwaar een compliment voor de juistheid van aanpak en visie. Er werd een nieuw winkelcentrum gebouwd op het hotelterrein, geen betonnen kubussen, maar in de Westindische stijl opgetrokken gebouwen, die een lust voor het oog zijn. Voor het komende seizoen zijn de verwachtingen van hotelier en winkel- eigenaren hoog gespannen.

Natuurlijk zijn er ook problemen, al ziet men die niet aan de buitenkant. Een groot probleem is het toenemende aantal inbraken en dergelijke vergrijpen. Met een stevige uitbreiding van de eigen veiligheids-politie wordt getracht dit te onderdrukken. Ook het feit dat op het strand allerlei drugs te koop worden aangeboden baart zorgen. Hier wordt op grote medewerking van de lokale autoriteiten gerekend, want dit is een zeer ernstig probleem. Het is de laatste jaren ook normaal geworden, dat venters hun koopwaar op de lokale stranden aanbieden, een ontwikkeling die de rust van toeristen verstoort en waartegen van overheidswege niet hard genoeg wordt opgetreden. Dit is ook een punt waar de lokale handel, die dit ziet als onaanvaardbare concurrentie, ernstige bezwaren tegen heeft. Jan Borsje, een bekende figuur en tot voor kort manager van het tot de Mullet Bay groep behorende Caravanserai Hotel, werd onlangs tot persoonlijk assistent van de heer Andrawos benoemd.



*...beelden van het naturistenoord op Sint Maarten...*




*Enige naturistenoord in omgeving*

# Club Orient: uitstekende sfeer

**PHILIPSBURG / ORANJESTAD — Wie naar Club Orient op Frans Sint Maarten wil gaan om "naakte sensatie" te zoeken kan beter thuis blijven. Dat bleek de Amigoe bij een recent bezoek aan het enige "naturist resort" in dit gebied. Men kan er met kleren aan of uit lopen, het geeft allemaal niets, niemand valt je lastig en verwacht wordt dat de bezoekers ook niemand lastig vallen. Op vragen aan de verkoop- directeur Jean Claude Touzet of er wel eens "problemen" zijn, antwoordt hij zonder aarzelen "neen". "Het komt wel eens voor dat vooral jongelui wat "verhit" raken, maar dan krijgen ze al spoedig het advies in de zee maar wat te gaan afkoelen.**

Eigenaar Reint Brink en echtgenote hebben met veel succes hun resort gevestigd aan een van de mooiste baaien en stranden van Frans Sint Maarten. Oorspronkelijk had men de bedoeling op Curaçao te beginnen doch daar kreeg men nul op het request. Toen het echtpaar Brink eenmaal Orient Bay had gezien — ruim dertig acres — viel daar hun keuze op. In eerste instantie wilde mevrouw Flemming het terrein niet verkopen omdat zij geen groot hotel daar wenste, doch toen zij kennis nam van de plannen van het echtpaar was de koop al gauw gesloten.

In de Orientbaai is een rif, waardoor alle watersporten beoefend kunnen worden. Wanneer het resort klaar is staan er 95 units — er zijn nu 12 nieuwe Finse bungalows in aanbouw — waardoor 140 hotelkamers beschikbaar zijn. Hiervan zijn 50 éénkaapkamer chalets (550 square feet) en 90 studio units (275 square feet). Het geheel omvat ook een gezellig restaurant, Papagayo restaurant en bar, waar gegeten en gedronken kan worden. Hier was het dat Jean Claude Touzet het een en ander over het project vertelde en waarin iedereen — met of zonder kleren — zich in rustige sfeer ophield. De mogelijkheid bestaat om een chalet of studio aan te kopen of gedeeltelijk eigenaar te worden met het recht enige weken vakantie per jaar hier door te brengen.

De eigenaar van het resort is Societé Civile Immobilière de la Baie Orientale (SCI) die het land waarop alles gebouwd wordt in eigendom heeft. Als iemand een studio of chalet koopt is hij ook mede- eigenaar van de verschillende hotel- faciliteiten. De Franse kant van Sint Maarten heeft met club Orient een attractie die niet alleen veel gasten maar ook bezoekers trekt omdat het de enige "Naturist resort" van deze regio is.

Ondanks al het "blote gedoe" waarover door mensen die er geweest zijn laagdenkend de neus wordt opgehaald, heerst er in club Orient een uitstekende sfeer. De eerste keer kijkt men wel eens goed rond, maar aan al dat bloot went men dan wel spoedig.

## Softbal te Montaña

NOORD — Het dames volleyball- team Savaneta Six stars organiseert vanaf morgen een herensoftbal- toernooi in het Montana ballpark te Noord. Het toernooi zal vijf zondagen in beslag nemen. Het programma voor morgen, is als volgt: TeleAruba - Road Runners (9.30 uur), Astros - Kristalberg (11.00 uur), Extra sluggers - Rolando's (12.30), Noord Eagle stars - Calabas blue jays (2.00 uur) en Montana braves - Westpunt hitters (3.30 uur).

## Hoge rekening

BALASHI — De problemen en klachten over de administratie bij het WEB blijven aanhouden. Een bewoner van een volkswoning te San Nicolas, die gemiddeld 30 gulden water per maand verbruikt kreeg tot zijn schrik ditmaal een rekening van ruim 1100 gulden voor een maand waterverbruik. Zoals bekend werd door de AVP in de eilandsraad een motie ingediend om een onderzoek naar de WEB-administratie te laten instellen door de MEP verworpen. Het blijkt echter opnieuw dat een dergeli k onderzoek toch geen overdadige luxe is.

## Nummerkantoor bestolen

BUBALI — In de avonduren werd te Bubali een nummerverkoop- kantoor overvallen. Een onbekende man met donkere bril en pet kwam het kantoor binnen. Onder bedreiging met een mes nam hij vijftig gulden uit het geldkistje. Daarna verdween hij in een auto, waarvan de eigenaar nog wel kans zag het nummer te noteren, hetgeen de politie wel zal helpen de dader op te sporen.

## Aanhoudingen

DAKOTA — Twee jongens — V.D. en E.K. — beiden vijftien jaar werden op Dakota door de politie op heterdaad betrapt toen zij bezig waren onderdelen van een auto te stelen. De recherche was reeds op zoek naar deze knapen in verband met een inbraak. Zij werden naar de wacht overgebracht voor verder onderzoek.

## Ecuador: olievondst

QUITO — Bij boringen tot op een diepte van 9.230 voet is in het Amazonegebied van Ecuador olie aangetroffen. Men gaat nu na of het de moeite waard is deze olie naar de oppervlakte te brengen. Zo maakte het staatsoliebedrijf CEPE bekend. Verschillende oliemaatschappijen zijn op zoek naar oliebronnen in dit gebied.

## SIP klaagt linkse en rechtse dictaturen aan

CARTAGENA — Het Interamerikaanse persgenootschap SIP ofwel IAPA heeft zijn veertigste jaarvergadering afgesloten met een veroordeling van de extreem linkse en rechtse dictaturen, waarvan sommigen al oud zijn en anderen betrekkelijk nieuw en welke met elkaar gemeen hebben dat zij de vrije pers vijandelijk gezind zijn. Met name noemde SIP Cuba, Haiti, Chili, Guyana, Suriname en Paraguay. De vergadering in het Colombiaanse Cartagena werd bijgewoond door 350 topfiguren uit de perswereld van Noord en Zuid Amerika en het Caribisch gebied. Het moest het SIP wel van het hart dat ook democratische regeringen zich soms vijandig opstellen tegenover de pers, waarbij men bijvoorbeeld de advertenties ongelijk verdeelt ten nadele van de kritische pers. Een andere methode is een gedwongen collegialiteits- beginsel in te voeren waarbij men slechts via aansluiting bij een officiele organisatie de journalistiek kan beoefenen. Zo staan er democratische overheden ook middelen ter beschikking om de pers afhankelijk te maken, constateerde SIP.

*Na aanslagenreeks*

# Regering Argentinië ziet anti-democraten aan werk

**BUENOS AIRES — De Argentinie is opgeschrikt door een serie aanslagen welke door de regering worden toegeschreven aan groeperingen welke willen afrekenen met de democratie. De laatste in een serie was het ontploffen van een bom bij een theesalon in het centrum van Buenos Aires. Er vielen geen gewonden bij.**

De bom was aangebracht tegenover Florida Garden, een theesalon welke voornamelijk gebruikt wordt voor het houden van politieke, artistieke en journalistieke bijeenkomsten. De gelegenheid ligt op de hoek van de buurten Florida en Paraguay in het centrum van Buenos Aires. Bij de ontploffing gingen er tot op honderd meter afstand ruiten aan. In Florida Garden werd de nodige schade aangericht evenals aan bedrijven in de naaste omgeving. Bij de politie erkende men dat het een geluk was geweest dat de ontploffing zich in de vroege ochtend had voorgedaan. Het had een slachting geworden wanneer de bom later was ontploft, want het is er altijd druk in de omgeving, zo stelde een bewaker vast die dienst deed op zo'n tien meter van de theesalon.

Deze bom was de vierde welke binnen een week explodeerde en het was de derde binnen iets meer dan 24 uur. Eerder ontplofte een bom bij de Palermo theesalon en een andere tegenover de woning van een onder- officier van het leger. In het laatste geval gebeurde dit in Concordia op 350 kilometer van de hoofdstad. Weer een andere bom ontplofte tegenover een infanterie- kazerne, waarbij schade werd aangericht aan een gebouw waarin voornamelijk soldaten wonen. Er hebben zich geen persoonlijke ongevallen voorgedaan.

Deze aanslagen zijn volgens minister Antonio Troccoli van Binnenlandse zaken aanslagen tegen de democratie. Zij moeten worden toegeschreven aan mensen die een vuile repressieve taak uitvoeren. De bewindsman gebruikte daarbij de term vuil welke door het leger wordt gebruikt om de onderdrukkingsperiode te omschrijven van het militaire bewind waarbij duizenden Argentijnen om het leven kwamen, verdwenen of verminkt raakten voor hun leven. De minister schoof daarmee de verantwoordelijkheid voor deze aanslagen in de schoenen van de aanhangers van het voorbije militaire regiem. Vice- president Victor Martinez schreef de aanslagenserie toe aan uiterst rechts, waar men alle belang erbij heeft het leger te irriteren en een klimaat van onzekerheid te creeren onder de bevolking. En dit alles gebeurt vlak voor de verkiezingen waarbij de helft van het 254 leden tellende huis van afgevaardigden wordt vernieuwd. Bij radio- en tv- stations en bij de kranten kreeg men telefoontjes te verwerken waarbij een Revolutionair commando de verantwoordelijkheid opeiste voor de aanslagen. Dit commando eist het aftreden van president Raul Alfonsin en de vorming van een militair bestuur.

## Kippen en eieren vergiftigd in Brazilië

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse regering heeft ingegrepen in de kippen- en eierenhandel in verband met het gebruik door de kippenboeren van een uiterst vergiftig insecticide waarmee de kippen én de eieren mogelijk besmet zijn. Er zijn honderdduizenden kippen en eieren in beslag genomen door functionarissen van het ministerie van landbouw. Het gaat hierbij om het gebruik van Diodryn, waarvan bewezen is dat het bij dieren in laboratoria kankerverwekkend is. Men heeft bij steekproeven vastgesteld dat er kippen zijn met een Diodryn- gehalte dat tweeduizend maal hoger is dan wat is toegestaan. Dit blijkt het geval te zijn in het gebied van Porto Alegre.

## Sleutels en ega

ORANJESTAD — In een auto, geparkeerd aan de Koningstraat, werd C.T. (39) slapende aangetroffen. Hij verkeerde onder invloed en vertelde de politie dat hij niet verder kon omdat zijn ega met wie hij aan het rijden was de sleutels van de auto bij haar vertrek had meegenomen. De man kreeg een rijverbod en een stevige berisping.

# ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.



**BIOSCOPEN**
BOULEVARD THEATER: (I) + (II): 8.15 + 9.15 uur *Gotcha* (14 jr.); (II): 12.00 *Het hete zomer met Vanja* (18 jr.).
DRIVE-IN: 8.30 + 12.00 uur *Prisionero de guerra* (18 jr.).

BOTICA'S
t.w. van de brug: Sta. Cruz, tel.: 28028;
t.o. van de brug: San Lucas, tel.: 45119.



**(ZONDAG)**
**BIOSCOPEN**
BOULEVARD THEATER: (I) + (II) 20.15 + 21.15 uur *Gotcha* (14 jr.); 18.00 uur *The Muppet movie* (alle leeft.)
DRIVE IN: 21.00 uur *Prisionero de guerra* (18 jr.).

* * * * *



WACHTREGELING DOKTOREN
(Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz): dokter E. de Cuba, Sta Cruz 56, tel.: 25666.
(Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas): dokter M. Cheung, Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.



DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

SPORT
10 KILOMETER- LOOP: 06.30 uur start bij sporthal Sta. Cruz naar Noord van Idefre.

SOFTBALL: 10.00 uur Swiss Pastry (dames) vs Pepsi Cola; 12.00 uur Sta. Cruz Stars vs La Confianza; 14.00 uur Revlon Rangers (dames) vs Plymouth -Coca Cola; 16.00 uur Ballantine Casa Haime vs Aruba Video center — Kibaima Ballpark.

VOLLEYBALL: 13.30 uur Albo vs Defence Force; 14.15 uur Brazil Holland Town vs Aruba Transport — Sporthall.

**MAANDAG**
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
**zuigelingenbureau**
09.30-12.00 uur te Paradera
**(kleuterbureau volgens afspraak)**

LIGA DI MARIA (**San Nicolas**): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social afgehaald worden - Milagrosa Centrum - Theresiastraat 6.

KIWANIS (**afd. Palmbeach**): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

PROTESTANTSE GEMEENTE (**Oranjestad**): 16.30 uur Gideonsbende - in de grote zaal.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend (**maandag t/m zondag**) van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur
STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (**openingstijden**)
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

**TELEARUBA**

ZATERDAG: 18.00 National geographic; 19.00 Programma di Gobierno Central; 19.30 The Knight rider; 20.30 Progr. politico (AVP); 20.45 America's Top Ten; 21.15 Estreno: «Cobra»; 22.45 CNN news; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club PTL; 18.00 Quiz 13; 19.00 The World tomorrow; 19.30 Showtime; 20.30 Political program (ADN); 21.00 Quo Vadis; 22.00 ABC Wide world of sports; 23.00 CNN Int. news; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Spiderman; 18.30 World's children; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 Political progr.; 21.00 Harold's sport show; 21.30 Dynasty; 22.30 Intern. news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

**KERKDIENSTEN**
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIKITO: zon.: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

* * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds H. Hessen (zondagsschool i.h. Jeugdcentrum).
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds H. Hessen (zondagsschool op dezelfde tijd).
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel.
SEROE COLORADO: 08.30 uur A. van den Doel.

*FTA: ondanks waarschuwingen*

# Problemen in casino's

**ORANJESTAD — Onder de casino- werknemers op Aruba is wederom ongerustheid en onzekerheid over hun dagelijks brood ontstaan. Zoals bekend heeft King casino reeds besloten nu een aantal werknemers definitief naar huis te sturen. In het casino van Aruba Palmbeach dreigen ook ontslagen.**

Zoals bekend heeft de Aruven van de ene dag op de andere dag het beheer van het casino in andere handen gelegd. Het beleid van de vorige beheerder heeft behoorlijke schulden achtergelaten, zodat maatregelen genomen moeten worden.

In dit verband wijst de FTA woordvoerder Franklin Krozendijk erop dat de FTA reeds maanden lang het Bestuurscollege heeft gewezen op dreigende problemen in de casinos, zonder dat de overheid hieraan ook maar iets gedaan heeft. Steeds werd gesteld dat er alternatieven ter tafel zullen moeten komen voor het behoud van de werkgelegenheid in de casinos.

In dit verband merkt de heer Krozendijk op dat het onverantwoordelijk is casinos in handen van vreemdelingen te geven terwijl er lokale mensen genoeg zijn die dit werk kunnen doen. Desondanks komen vreemdelingen binnen en werken ook nog zonder vergunning, aldus de FTA. Daarom heeft de FTA een telegram hierover gezonden aan waarnemend gezaghebber Frans Wernet, die om bewijzen vroeg, die door de FTA ook verstrekt werden.

Bij het Concorde casino zijn onderhandelingen met de FTA gaande, waarover de FTA nu reeds laat horen dat men grote problemen ziet. Ook onderhandelt de FTA met Alhambra casino waar eveneens problemen dreigen. Daarom kan de FTA-woordvoerder Franklin Krozendijk niet begrijpen dat van overheidswege steeds gehoord wordt dat het toerisme goed gaat, terwijl voor vele vaders van gezinnen ontslagen dreigen. Ook wilt de FTA- woordvoerder Krozendijk horen dat de FTA het niet eens is met handelaren die hun personeel slechts vier dagen per week laten werken. Indien hierin geen verandering komt dan zal de FTA de naam van deze zaken publiek maken.

# Carnavals-voorbereiding van start

**ORANJESTAD — Tijdens een vergadering van de Raad van beheer van de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) werd de heer Milo Croes unaniem tot voorzitter herkozen.**

De heer Croes deelde bij de bestuurs- verkiezing mee geen bezwaren te hebben indien iemand anders de voorzitters- hamer zou gaan hanteren, doch de raad drong er bij hem op aan te blijven, hetgeen geschiedde. Ook andere bestuursleden onder wie secretaris Modesto Ruiz werden herkozen. De heer Ruiz verklaarde dat er hard gewerkt zal moeten worden om carnaval 1986 een succes te laten worden.

Ondanks de moeilijke tijden zal Aruba — zij het op bescheidener en minder luxueuse schaal — carnaval gaan vieren. Iedereen zal ervan doordrongen moeten zijn, aldus de SAC-secretaris dat het niet om luxueuse costumes of praalwagens gaat, maar om de spontane deelname van iedereen.

Op 30 oktober komt het SAC-bestuur bijeen om verschillende suggesties te behandelen — die alsnog aan secretaris Modesto Ruiz kunnen worden gezonden — alsmede om een voorlopig programma samen te stellen.

# Verkeerde wissel

SAN NICOLAS — Te San Nicolas werd politiehulp ingeroepen voor een pompbediende, die teveel wisselgeld aan een klant had uitbetaald. De bestuurder van een auto kocht voor 50,85 gulden benzine en betaalde met een biljet van vijftig gulden. De pompbediende die niet goed keek dacht dat het honderd gulden was en gaf de bestuurder 49,15 terug. De bestuurder al lang blij met een volle tank en volle zak aan wisselgeld vertrok. Politiehulp werd ingeroepen om het wisselgeld terug te krijgen.



*BIJ HOLIDAY INN Aruba werd Sandra Gonzalez tot de werkneemster van de maand uitgeroepen. Van Rigo An ela van Maduro and sons (zie foto) mocht zij haar American Express'prijs in ontvangst nemen in aanwezigheid van de dames Scollt Vingal en Lydia Haveman. Sandra is de algemene typiste van de PR afdeling en zorgt er mede voor dat de pers altijd keurig uitgewerkte persberichten ontvangt. Zij is als secretaresse ook in staat de guest manager en de social hostes te vervangen.*

## TeleAruba: wel voldoende sponsors voor World series

ORANJESTAD — In kringen van TeleAruba wordt het betreurd dat de wereldserie baseball niet rechtstreeks uitgezonden zal kunnen worden. Op Aruba was TeleAruba erin geslaagd de nodige sponsors te vinden, waarin TeleCuraçao niet geslaagd is. Aangezien het onmogelijk voor TeleAruba is nu alle kosten voor zijn rekening te nemen zal de uitzending niet meer doorgaan. Technisch kan TeleAruba alleen uitzenden, maar de kosten alleen dragen is een onmogelijkheid. In de toekomst wanneer decentralisatie heeft plaats gehad kan dit inhouden dat wanneer TeleAruba een evenement rechtstreeks wil uitzenden en daarvoor voldoende sponsors heeft, men het allen kan uitzenden. Belangrijk is het echter wel — geen van beiden kan alleen de kosten dragen — dat er op dit gebied een samenwerking blijft bestaan.



*PPA-raadslid Frank Williams:*

# Stop tijdens stembuscampagne tv-programma's van overheid

**ORANJESTAD — Het PPA eilandsraads- lid Frank Williams heeft in een verklaring een fel protest aangetekend tegen de wijze waarop de overheids tv-programma's misbruikt worden om alleen maar politieke propaganda voor zichzelf en de partij te maken.**

Hij doelt hierbij op de voorlichtings- programma's van de Voorlichtings- dienst en Aruba y su independencia, die de laatste weken weinig met voorlichting te maken hebben en alleen maar dienen om pure partijpolitiek te bedrijven. De heer Williams vindt dat iedere politieke partij een gelijke en eerlijke kans moet krijgen. Als de overheid zich gedwongen voelt om voorlichtings- nieuws te verstrekken dan kan dit zeker via berichten van de Arubaanse Voorlichtings- dienst aan de pers geschiedt. In verband met een en ander stelt het PPA- eilandsraadslid voor om ingaande maandag tot een dag na de verkiezingen de tv-programma's "Gobernacion" en "Aruba y su independencia" helemaal stop te zetten.

Eilandsraadslid Williams merkt nog op, dat wanneer er verwijten moeten zijn dat zijn partij de PPA in het verleden ook overheids- programma gebruikte om politieke campagne te voeren, dit door hem eveneens veroordeeld wordt. Laat het volk niet betalen voor tv- programma's waarin politiek bedreven wordt door de partij die aan de macht is.

## Drie jaar geëist tegen marihuana-broers

**ORANJESTAD — Tegen de gebroeders E.P. en S.P. eiste de officier van Justitie op vrijdag een gevangenisstraf van drie jaar elk. Hen werden tenlastegelegd marihuana in hun bezit te hebben gehad.**

Bij een inval van de recherche op 9 maart in een klein huisje achter de woning van de gebroeders P. te Madiki, werd in totaal 8450 gram marihuana aangetroffen. Ter terechtzetting hield S.P. vol niets af te weten van de herkomst van het spul, terwijl zijn broer E.P. aanvankelijk vertelde dat het spul van een zekere B.B. was, doch later zei deze B.B. niet te kennen. In deze zaak zal de rechter vrijdag volgende week uitspraak doen.

# Inbraken voor bbq

TANKI LEENDERT — Om kwart voor twee in de ochtend werd een inbraak gemeld in een restaurant te Tanki Leendert. Bij aankomst van de politie bleek de dief nog in het gebouw. Hij was binnen gekomen door een deur te openen welke niet op slot was. Het gebouw werd omsingeld en in het gebouw werd N. de J (29) aangehouden. Hij had reeds een kartonnen doos klaar gezet waarin karbonades, biefstukken, spareribs, kippen, eieren en uien. Hij werd naar de wacht overgebracht. Een uur later ging de politie naar een supermarkt aan de Rondweg. Hier werd een goede bekende van de politie, N.M. (34), op heterdaad betrapt tijdens zijn nachtelijke inkopen. Hij had een zak gevuld met rum, enige blikjes en sigaretten van verschillende merken. Ook hij kwam binnen door een deur open te breken en werd voor verder onderzoek aan de recherche overgeleverd.



*Ook dit jaar weer een Calcutta- wedstrijd*

# ANV verwacht meer dan 25 teams bij 21e internationale toernooi

**BALASHI — Teams uit Curaçao, verschillende delen van Venezuela, Costa Rica, de Dominicaanse Republiek, Puerto Rico, Zuid-Afrika en Aruba zelf, worden volgende week op het 21e internationale visToernooi van Aruba Nautical Club (ANC) verwacht.**

De inschrijving van teams begint volgende week, doch reeds zijn uit Curaçao drie boten op Aruba aangekomen. De algemene verwachting van het ANC-bestuur is, dat het aantal van 25 teams van vorig jaar, dit jaar overtroffen zal worden. Een uitgebreide uiteenzetting over dit toernooi werd gisteren gegeven door de ANC- bestuursleden: Armando Kelly, Cobi Alders, Jossy Hunt en Arend van Unen.

Het openings- ceremonieel is op donderdag 24 oktober met de registratie van teams, de vergadering met de teamleiders en een welkomst- cocktail. Daarna zal er op vrijdag en zaterdag vanaf zeven uur 's morgens tot vier uur 's middags worden gevist. Dit geschiedt volgens het light tackle systeem, waarbij de deelnemers gebruik maken van 20 pond test lijn.

Evenals vorig jaar, zal ook ditmaal — op zondag 27 oktober — een Calcutta- wedstrijd worden gehouden op een afgebakend stuk zee ten noorden van Aruba. In deze Calcutta- wedstrijd gaat het om het vangen van één soort vis — de Blue marlin — om in de prijzen te kunnen vallen. Deze Calcutta- wedstrijd, met gebruikmaking van een 80 pond test lijn, moet los worden gezien van het light tackle- toernooi op vrijdag en zaterdag. De deelnemers hebben namelijk keuze aan deze Calcutta- wedstrijd deel te nemen of niet. Voor de Calcutta-wedstrijd worden geldprijzen aan de winnaars uitgereikt. Het ANC-toernooi wordt georganiseerd met inachtneming van de reglementen van de Internationalgamefishing association (IGFA), waarvan waarnemend-gouverneur Lope Beaujon de vertegenwoordiger op Aruba is.

Ook dit jaar is het publiek welkom bij de ANC te Balashi en zal wederom in de gelegenheid worden gesteld om de gevangen exemplaren, direct na het wegen, wat om vier uur begint, te kopen tegen sterk gereduceerde prijzen. De exemplaren — met een minimum gewicht van vijf kilo — die geldig zijn voor het toernooi, zijn: sailfish, marlin, peto, barracuda, dorado, atun en bonito. Het 21e toernooi wordt zondagavond 27 oktober besloten met de prijs- uitreiking en het traditionele afscheids- banket. De organisatie van het toernooi is ditmaal in handen van een uitvoerend comite, bestaande uit: Efrain de Kort, Cobi Alders, Jossy Hunt, Alex Mansur, Armando Kelly, Harry Bosch en Tuyo Croes. Voorts zijn er drie andere comite's, te weten een technisch comite (Maxima Arends, Rosemarie de Jongh, Ru Arends, Juni Oduber, Harry Bosch), een maritiem comite (Armando Kelly, Edmond Lo-A-Njoe, Arend van Unen, Tito Lopez, Harry Bosch en Citro- leden) en het comite voor sociale activiteiten (Lil Nagtegaal, Nena Ponson, Tuyo Croes en Dolfi Oduber).

## TV-voorlichting over studiebeurzen

ORANJESTAD — Het departement van Onderwijs presenteert dinsdagavond op TeleAruba een programma over "Studiebeurzen 1986". Hierin zal aandacht worden besteed aan de toekenning van beurzen door het huidige eilandgebied Aruba (eilands- beurzen) en door de koninkrijks- regering (ri ksbeurzen). Wat betreft eilands- beurzen is het aantal sedert vorig jaar drastisch teruggebracht en op maximum al dertien studiebeurzen per jaar gesteld, waarbij tevens bekendgemaakt werd voor welke studierichtingen geen beurzen meer beschikbaar worden gesteld. Met een rijksbeurs is dit niet zo en kan de bursaal naar keuze een studierichting volgen.



# Playa-Concord: spannend basketbal

**SANTA CRUZ — In de sporthal te Santa Cruz werd vrijdagavond de competitie van de Arubaanse Basketbalbond voortgezet.**

In de eerste wedstrijd behaalden de junioren van Adam Chicklets een 50-20 overwinning op Burger King nadat bij de ruststand reeds een voorsprong van 27-4 was behaald. Giovanni Robles scoorde 15 punten voor Adam Chicklets en Nogel Nedd 12 voor Burger King. Bij de daarop volgende veteranenstrijd behaalde Concord Express een 46-42 overwinning op RCA el Faquir. Bij de rust stond Concorde met 27-21 voor. Topscorers van deze ontmoetingen waren Rob van der Vaart (Concorde) 19 en Harold Faro (RCA) 17 punten.

Hierna volgde een bijzonder spannende en gelijkopgaande A-klasse strijd tussen Playa L Ravens en Concord hotel. Bij de rust was de stand 24-22 in het voordeel van Playa, dat uiteindelijk met twee punten verschil 64-62 de overwinning op Concorde behaalde. Dean Gumbs van Concord nam niet minder dan 32 punten voor zijn rekening en Froyd Nedd 23 voor RCA.

*ORANJESTAD — De heer J. de Man, EEG- vertegenwoordiger op de Nederlandse Antillen, bracht gisteren een beleefdheidsbezoek aan waarnemend gezaghebber Frans Wernet. De heer De Man (links op de foto) is belast met projecten op de Antillen die met EEG-hulp gerealiseerd worden.*



# Politieke agenda

VOOR DE MEP worden morgen drie MEP- kantoren in de districten geopend. Het MEP hoofdkwartier voor de komende verkiezingen is gevestigd in het statige doktershuis van dr. Eloy Arends aan de Wilhelminastraat, waarop en waaraan reeds vele foto's van de MEP-leider en een grote banier "Betico minister- president" zijn aangebracht. De opening is morgenmiddag om vier uur.

Te Sabana Basora wordt voor het MEP-district Poschiquito zondagmorgen om elf uur een kantoor geopend. Voor Playa Pabou en centraal is het kantoor in de Wilhelmina- straat en voor Playa Pariba wordt morgenmiddag twee uur aan de Karawarastraat een kantoor geopend.

## Hoofdprijs er uit bij Sportlotto

ORANJESTAD — Er meldde zich een winnaar met de juiste cijfers 2-6-13-13 in de lottotrekking van vrijdag, die hierdoor winnaar werd van de vette lottopot van niet minder dan 18.726,73 gulden. Voor de tweede prijs zijn er 54 winnaars die ieder 11,23 van de 6006,61 zullen ontvangen.

## Morgen Noord- loop

NOORD — Voor het zesde achtereen- volgende jaar organiseert Idefre dit jaar de Sportloop van de sporthal — de start is om half zeven 's morgens — naar Noord. Voorheen was de finish bij buurtcentrum Noord, hetgeen bij berekening op 9.4 kilometer komt. Om er werkelijk een 10km loop van te maken is de finish nu iets verder, bij Bakkerij Turibana. Een beroep wordt op de deelnemers gedaan tijdig aan de start te verschijnen.

# Twaalf PV's

ORANJESTAD — Niet minder dan twaalf processenverbaal kreeg de zeventienjarige bestuurder I.T., die te Seroe Alejandro in een trike reed en de aandacht van de politie trok. Hij werd aangehouden omdat hij zonder nummerplaat reed en de medepassagier geen helm droeg. De bestuurder voldeed in eerste instantie niet aan het stopbevel van de politie, reed hard weg en probeerde op de zandwegen van Seroe Alejandro te ontkomen. Zelfs een waarschuwings- schot had geen resultaat, totdat de bestuurder een weg insloeg die doodliep en de politie hem kon aanhouden. Hij kreeg twaalf Pv's aangezegd terwijl de trike in beslag werd genomen.

*Heeft nog geen partij verloren*

# Timman groeit naar grote vorm in het kandidatentoernooi

**MONTPELLIER — Naarmate het kandidaten- toernooi van Montpellier vordert, groeit de vorm van Jan Timman. De Amsterdamse schaak- grootmeester bleef vrijdag in de zesde ronde weliswaar op remise steken tegen Viktor Kortsjnoi, maar wat voor vallen er allemaal uitgezet waren, bleek pas goed bij de eerste oppervlakkige analyse. Timman bestond het in een ogenschijnlijk rustige Caro-Kann (invloed van Kortsjnoi's secondant Speelman?) na de lange rokade de A-pion een kleine tien zetten ongedekt te laten. Had Kortsjnoj op een van die gelegenheden zijn normale eetlust getoond, het zou waarschijnlijk slecht met hem zijn afgelopen. Maar de vroegere uitdager had geen trek in avonturen.**

Hij voelde zich wat grieperig en streefde niet naar complicaties. Pas in het eindspel werd hij ineens actief en nog tamelijk gevaarlijk ook. Timman verdedigde zich door op de koningsvleugel in de aanval te gaan. Op de 41ste zet was de remise een feit.

Daardoor kwam tijd vrij nog wat extra aandacht te besteden aan het moeilijke eindspel, dat na drie zittingen resteert tegen Boris Spasski. Over dat duel uit de vijfde ronde zal nog lang worden nagepraat. Ook over de vraag of Timman na de uiterst riskante zeventiende zet Lh3 alle complicaties had doorzien. Zijn secondant Hort in elk geval niet. Er volgden tumultueuze ontwikkelingen, waarbij de witte loper achtereen- volgens een pion op H6, een pion op G7 en een toren op F8 oppeuzelde. Met de nabrander in de vorm van een inslag van de toren op B7 leek de zaak beslist. Maar Timmans rekenkunst had verder gereikt.

Temidden van de puinhopen werkten zijn stukken wonderwel samen. Waarschijnlijk miste Spasski op zijn beurt een keer de beste voortzetting. Het optimisme, dat bij het afbreken in het Timman-kamp heerste, bleek echter ook niet helemaal terecht. 's Avonds laat kwam er een ruil tot stand tussen de C-pion van zwart en de A-pion van wit, waarna Timman in het topeindspel nog slechts een pion overhield, die hij zaterdag met behulp van het paard langs of door drie verbonden vijandelijke vrijpionnen moet zien te loodsen. "We hebben nog wat problemen, die we Spasski zullen voorzetten", aldus secondant Hort.

Nu het toernooi een week aan de gang is, treden de eerste vermoeidheids- verschijnselen aan de dag. Hoewel inmiddels ook in Zuid-Frankrijk de herfst zijn intrede heeft gedaan, verscheen Kevin Spraggett in de zaal met een zonnebril met weerkaatsende glazen. Het hielp niets. Precies veertien (!) zetten had Smislov nodig om de arme Canadese outsider een vierde achtereenvolgende nederlaag toe te dienen. Veel dramatischer en onverklaarbaarder was de nederlaag van Lajos Portisch. De Hongaar staat bekend om zijn encyclopedische schaakkennis. Daarom was het zo vreemd, dat juist hij na een Meraner-opening tegen zijn landgenoot Ribli in een valletje trapte, dat uitgebreid in de theorie- boeken wordt beschreven. Er staat zelfs een voorbeeld bij van een schaker, die dat twee jaar geleden overkwam: de Hongaar Lengyel.

Ribli sloot het joyeus af met een dubbelschaak, dat hem een vol stuk opleverde en staat nu ineens, ondanks een lang niet imponerende vorm, weer bij de kanshebbers. Als hij althans van Spasski weet te winnen. Bij dat streven zijn er wachtenden voor hem: Timman, maar ook Vaganjan, die het vrijdag op de hervatting liet aankomen. Ook de partijen Tal - Short, Joesoepov - Beljavski en Seirawan - Tsjernin werden afgebroken.

De stand na 6 ronden is:

| | |
|---|---|
| 1. Joesoepov | 3,5 en 1 afg. |
| 2. Portisch | 3,5 |
| 3. Tal, Smislov en Timman | 3 en 1 afg. |
| 6. Sokolov | 3 |
| 7. Short, Beljavski, Ribli en Vaganjan | 2,5 en 1 afg. |
| 11. Kortsjnoi en Nogueras | 2,5 |
| 13. Seirawan | 2 en 2 afg. |
| 14. Tsjernin | 2 en 1 afg. |
| 15. Spasski | 1,5 en 3 afg. |
| 16. Spraggett | 1 |

## Timman-Kortsjnoi zet voor zet

MONTPELLIER — De partij uit de zesde ronde tussen Timman en Kortsjnoi werd remise; de vorige partij tegen Spasski werd afgebroken. Hieronder volgt de partij tegen Kortsjnoi. Zodra de resterende zetten van de afgebroken partij binnen is, wordt die geplaatst.

Wit: Jan Timman
Zwart: Viktor Kortsjnoi

| | |
|---|---|
| 1. e2-e4 | c7-c6 |
| 2. d2-d4 | d7-d5 |
| 3. Pb1-d2 | d5xe4 |
| 4. Pd2xe4 | Pc8-d7 |
| 5. Pg1-f3 | Pg8-f6 |
| 6. Pe4xf6 | Pd7xf6 |
| 7. Pf3-e5 | Pf6-d7 |
| 8. Pe5-d3 | g7-g6 |
| 9. Lc1-e3 | Lf8-g7 |
| 10. Dd1-d2 | Pd7-b6 |
| 11. Pd3-e5 | Lc8-e6 |
| 12. Lf1-e2 | 0-0 |
| 13. 0-0-0 | f7-f6 |
| 14. Pe5-d3 | Pb6-c4 |
| 15. Dd2-c3 | Pc4xe3 |
| 16. f2xe3 | Le6-d5 |
| 17. Pd3-f4 | Lg7-h6 |
| 18. Th1-f1 | Lh6xf4 |
| 19. Tf1xf4 | Dd8-d6 |
| 20. g2-g3 | f6-f5 |
| 21. Le2-d3 | a7-a5 |
| 22. Dc3-c5 | Dd6xc5 |
| 23. d4xc5 | Kg8-g7 |
| 24. Tf4-a4 | Kg7-f6 |
| 25. e3-e4 | f5xe4 |
| 26. Ld3xe4 | e7-e6 |
| 27. Td1-f1 † | Kf6-e7 |
| 28. Tf1xf8 | Ta8xf8 |
| 29. Le4xd5 | e6xd5 |
| 30. Ta4xa5 | Tf8-f1 † |
| 31. Kc1-d2 | Tf1-f2 † |
| 32. Kd2-c1 | Tf2-g2 |
| 33. b2-b4 | Tg2xh2 |
| 34. a2-a4 | Th2-g2 |
| 35. b4-b5 | c6xb5 |
| 36. a4xb5 | Tg2xg3 |
| 37. Ta5-a7 | Ke7-d8 |
| 38. Ta7-a8 † | Kd8-c7 |
| 39. Ta8-h8 | Tg3-c3 |
| 40. Th8xh7 † | Kc7-c8 |
| 41. Th7-h8 † | |
| Remise. | |



... *Jan Timman: groeiende vorm* ...

VOETBAL/ATHENE — Panathinaikos heeft beroep aangetekend tegen de enorme straf, die de Griekse club kreeg opgelegd door de Uefa. Behalve een boete van ruim een ton, werd voorzitter Vardinoyannis geschorst tot 30 juni 1989. Volgens het bestuur van de Atheense vereniging heeft de voorzitter de scheidsrechter in het geheel niet beledigd, maar probeerde hij juist de verhitte gemoederen te sussen. De hoge boete voor het onsportieve gedrag in het duel tegen Torino acht de club ook onjuist.

## Gantward blijft wereldkampioen

**KAATSHEUVEL — Voor de vierde keer heeft Anatoli Gantwarg de wereldtitel dammen veroverd. Na bijna vier uur in de negentiende partij van de damtweekamp bood Rob Clerc vrijdagmiddag in Kaatsheuvel zijn tegenstander remise aan. Tegelijkertijd kon hij hem feliciteren met de prolongatie van zijn titel, omdat Gantwarg door de puntendeling op een beslissende voorsprong van 20-18 kwam.**

Rob Clerc heeft tot aan het laatste moment geprobeerd de zaak nog in zijn voordeel te doen keren. In het voorlaatste duel speelde de Nederlandse uitdager een scherpe opening, maar de wereldkampioen uit de Sovjet Unie hield de zaak zo overzichtelijk mogelijk. Dat leidde tot een grote vereenvoudiging in het middenspel. Clerc behield weliswaar het lichte voordeel, maar hij had inmiddels ook alweer zoveel tijd gebruikt, dat hij zich geen illusies meer hoefde te maken. Voor Gantwarg was de zestiende puntendeling voldoende, omdat hij, ook in het verrassende geval dat hij de laatste partij verliest, bij een gelijke eindstand reglementair de titel behoudt.

Gantwarg was bijzonder blij met dit resultaat, omdat het de eerste keer is in zijn loopbaan, dat hij in Nederland de wereldtitel veroverde.

# Zandvoort terug op de GP-kalender '86

**ZANDVOORT — De Grote Prijs van Nederland is terug op de voorlopige formule 1 wedstrijdkalender van de Internationale Autosport Federatie (Fisa). Die schriftelijke mededeling heeft de exploitant van het circuit van Zandvoort, de Cenav, deze week uit Parijs gekregen. Eerder was Zandvoort in de kalender voordracht van de Foca, de organisatie van renstallen, niet opgenomen in het rijtje van de 17 Grote Prijzen voor 1986.**

In het wedstrijdprogramma van de Fisa, dat half december na de jaarvergadering in Parijs definitief wordt gemaakt, staat de Grote Prijs van Nederland op 31 augustus met een "maar" genoteerd. Woordvoerder Buwalda van de circuit-organisatie: "De race staat op de kalender met het voorbehoud, dat er tussen Foca-baas Ecclestone en Zandvoort een accoord komt. Ecclestone wil graag praten met ons, maar verblijft nog in Zuid-Afrika. Binnenkort zullen circuit-directeur Vermeulen en hij wel aan tafel gaan zitten."

Contractueel heeft de Cenav tot 1991 een overeenkomst met de Foca voor het houden van de jaarlijkse formule 1 race, waarbij het financiële risico voor de verenigde renstallen is. In het kalender voorstel van de Foca voor het seizoen 1986 figureerden locaties als Mexico, Barcelona en Boedapest. Volgens Buwalda is het niet aannemelijk, dat in die plaatsen gereden kan worden. "In Boedapest moet het circuit nog gereed komen. Ook België en Portugal staan weer op de kalender. Daar is het dit jaar volledig mis gegaan. Onze Grand Prix is in alle opzichten goed geweest. We hebben inderdaad even niet op de kalender gestaan, maar we zijn geen moment in paniek geweest.

## Spanje en Nieuw-Zeeland in finale

BARCELONA — De hockeyteams van Spanje en Nieuw-Zeeland hebben zich vrijdag geplaatst voor de finale van het toernooi om de Intercontinental Cup. In de halve finale wonnen de Nieuwzeelanders van Canada met 2-1, terwijl de Spanjaarden in Terrassa het publiek verblijdden met een zege op Polen (2-1).

Nieuw-Zeeland nam in de eerste helft een voorsprong door Peter Daji en verdubbelde die nog voor de pauze door een treffer van Peter Miskimmin. Spanje leidde halverwege eveneens met 2-0 door doelpunten van broers Ignacio (strafcorner) en Jaime (strafbal) Escude. In de tweede helft drongen de Polen flink aan, maar verder dan een doelpunt van Jerzy Miroslav kwamen ze niet.

De strijd om de vijfde plaats, die eveneens recht geeft op deelneming aan het toernooi om de wereldbeker volgend jaar in Londen, gaat zaterdag tussen Argentinië en Ierland. De Argentijnen wonnen vrijdag met 3-0 van Malaysia, Ierland bleef door een doelpunt van Stephen Martin Kenia de baas: 1-0.

# Principe-accoord tussen NOS-KNVB over uitzendingen

**HILVERSUM — De NOS heeft met de sectie betaald voetbal van de KNVB een principe-accoord bereikt voor de uitzendrechten van voetbalverslagen voor de duur van twee jaar.**

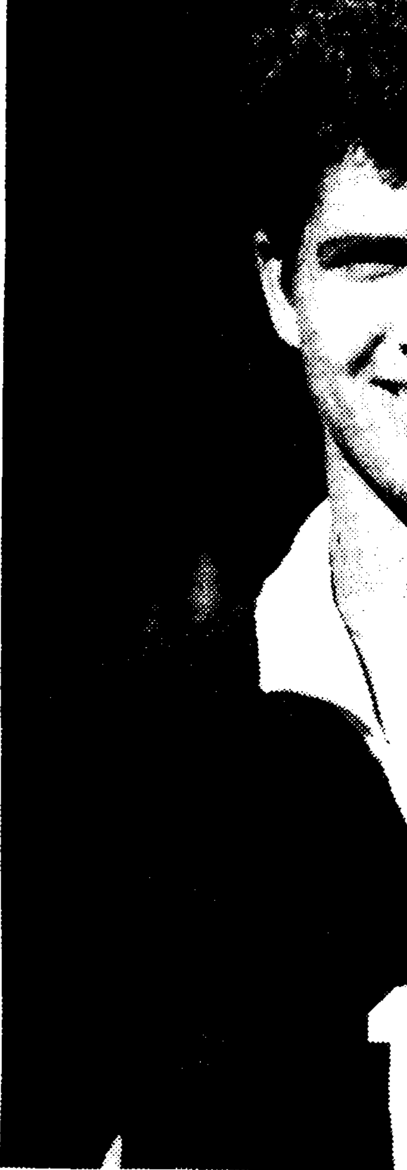
De overeenkomst gaat voor wat betreft de televisie uit van zes samenvattingen per week — een meer dan tot nu toe — plus de mogelijkheid op vrijdagavond een eredivisie 'live' uit te zenden. De voetbalflitsen via de radio mogen, als de overeenkomst wordt goedgekeurd, worden uitgezonden een half uur na aanvang van de wedstrijd. Tot nu toe mocht dat pas van het begin van de tweede helft.

De kosten die met de overeenkomst zijn gemoeid schommelen rond het bedrag van 1,7 miljoen (Hfls.), dat de NOS tot nu toe voor de rechten heeft betaald, zo is donderdagavond door een woordvoerder van de NOS meegedeeld.

Volgens de NOS-woordvoerder gaat het voor wat betreft de live-uitzendingen om het streven dit seizoen zes eredivisie-wedstrijden naar de vrijdagavond te verplaatsen en uit te laten zenden door de omroeporganisatie die avond zendtijd heeft. Hij benadrukte dat in het accoord wordt gesproken over een 'streven naar'. Eerst zullen het volledige bondsbestuur en het bestuur van de NOS nog zijn goedkeuring aan het accoord moeten geven. Volgens een woordvoerder van de KNVB zal de 'live' uit te zenden eredivisie-wedstrijd onder de naam «match of the week» worden gepresenteerd. De KNVB zal als laatste zijn toestemming voor die directe uitzending moeten geven en de NOS zal voor deze wedstrijden een extra bedrag dienen te betalen, aldus de KNVB-woordvoerder.

De extra samenvatting op zondag wordt in het komende seizoen uitgezonden in het televisieprogramma Brandpunt zondageditie. De abonnee televisie-organisatie Filmnet heeft anderhalve week geleden al een principe accoord met de KNVB afgesloten. Ook hier gaat het om een contract voor twee jaar, dat door het volledige bestuur van de KNVB nog moet worden goedgekeurd.

*WILLEMSTAD — Ingrid Gonesh, die vorig jaar slaagde op het Peter Stuyvesant College, studeert thans aan het Springfield College in de Verenigde Staten. Als lid van het college hockey-team maakt ze thans grote furore. Ze is een van de grote steunpilaren in het team dat thans een sterke start maakt met vijf overwinningen in zes partijen.*



HONKBAL/DEN HAAG — Hennie Jenken en Leen Volkerijk hebben achttien spelers opgeroepen voor het internationale honkbaltoernooi in Taipeh, dat van 14 tot en met 26 november wordt gehouden. De Nederlandse bondscoaches selecteerden de volgende spelers: Judsel Baranco (UVV), Alfred de Leeuw, Ben van de Berg, Sven van de Graaf, Roland de Groot en Sidney Hickinson (allen HCAW), Gerard Blacquiere, Rikkert Faneyte en Ronald Stoovelaar (Pirates), Arethur Stassen, Hans van Renselaar en Robert Knol (Amstel Tigers), Jacky Jacoba en Jan Venema (Neptunus), Bart Volkerijk (ADO), Rene Rijst (Kinheim), Marcel Kruyt (Sparta) en Piet van Dalen (Haarlem Nicols).

## Marokko en Algerije ook naar Mexico '86

BENGHASI/ALGIERS — Na vrijdagavond zijn vijftien deelnemers aan de eindronden van het voetbaltoernooi om de wereldbeker bekend. Ook Marokko en Algerije zijn geplaatst. De twee landen vertegenwoordigen Afrika.

Voor Marokka gebeurde dat ondanks de nederlaag van 0-1 in de uitwedstrijd tegen Libië. De eerste wedstrijd van de beslissende ontmoetingen tussen beide landen was evenwel met 3-0 geëindigd in Marrokaans voordeel. Vlak voor rust, in de 44e minuut, viel het doelpunt dat werd gemaakt door Ferjani. In 1970 was Marokko present op het WK-toernooi in Brazilië.

Ongeveer 80.000 bezoekers waren getuige van de plaatsing van Algerije. Madjer, Menad en Yahio zorgden tegen Tunesië voor een vreugde-uitbarsting in het land, dat tijdens het WK-toernooi van 1982 voor de enorme verrassing zorgde door te winnen van de Bondsrepubliek Duitsland (2-1). De eerste wedstrijd tegen Tunesië was reeds met 4-1 door Algerije gewonnen.

## Kasparov neemt tweede rustdag

MOSKOU — Gary Kasparov, de uitdager van de wereldkampioen Anatoli Karpov, heeft zaterdag in de schaaktweekamp om de wereldtitel zijn tweede "time out" gebruikt. De Rus, die de tweekamp leidt met 9-8, komt nu dinsdag aan het bord voor de achttiende partij van de 24 om het wereldkampioenschap. Net als Kasparov heeft ook Karpov twee extra rustdagen achter de rug. Maximaal mogen de spelers drie keer uitstel vragen.

WIELRENNEN/BOGOTA — De Amerikaanse beroepsrenner Andy Hamspten is officieus wereldkampioen bergklimmen geworden. Hij was de regelmatigste in een reeks van vier klimwedstrijden in de Colombiaanse Andes.

## MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU **(zwembad)**
09.00-12.00 14.00-17.00 uur open voor publiek.

ZATERDAG
VOLLEYBALL **(Jeugd volleyball kampioenschap)**
12.00 uur: Xavex - Warwaru Sonny Tours; Wishi Tigers - Olympia.
13.00 uur: Watakeli - Grasmulatu; Flying Six - Wishi Tigers.
14.00 uur: Blue Birds - Watakeli; Shwatanari - Galactica Angels.

LITTLE LEAGUE
Div. Senior: 10.00 uur: Muebles Kennedy - Pinnochio; 12.00: Shelltox - Cur. Wire Prod.
Div. Little: 14.00 uur: Hertz - Cur. Wire Prod.; 16.00 uur: Fort Nassau - Coca Cola - LL Suffisant Ballpark.

SCHAKEN **(Beslissings- wedstrijden om club- kampioenschap S.V. Janwé)**
09.00 uur: Rudsel Wolf - Geert v.d. Ploeg.

ZONDAG
VOLLEYBALL **(Jeugdvoetbal- kampioenschappen)**
11.00 uur: Warwarú Sonny Tours - Grasmulatu; Xaverianen - Wishi Tigers
12.00 uur: Olympia - Wishi Tigers; Hurricane - Shwatanari
13.00 uur: Xaverianen - Olympia; Jolly Girls - Flying Six
14.00 uur: Blue Birds - Warwaru Sonny Tours; Wishi Tigers - Xaverianen - SDK.

SOFTBALL **(Liga Amistat)**
10.00 uur: Kintore - Swift
12.00 uur: Lipton Tea - Aquilas
14.00 uur: Cheprok - Carpatula
16.00 uur: Monarch Bols - Nos cu Nos - SUVEK.

LITTLE LEAGUE
Div. Little: 10.00 uur Verliezer 1 - verliezer 2; 12.00 uur verliezer 1 - winnaar 2.
Div. Senior: 14.00 uur verliezer 1 - verliezer 2; 16.00 uur winnaar 1 - winnaar 2.

VOLLEYBAL/VECHTA — Landskampioen Olympus Sneek heeft onder aanvoering van de internationals Martje de Vries en Ingrid Piersma een volleybaltoernooi in de Westduitse plaats Vechta gewonnen. In de finale versloeg Olympus Augsburg met 2-0 (15-13, 15-10). Het Doetinchemse Orion werd derde door een zege op de organiserende vereniging VFL Oithe: 2-1 (15-12, 11-15, 15-3).

*****

TENNIS/TOKIO — De Amerikaan Vitas Gerulaitis heeft dinsdag in Tokio bekend gemaakt aan het eind van 1986 zijn tennisloopbaan te beëindigen.

## BONAIRE AGENDA

**POLITIE: 8000**
**BRANDWEER: 8222**
**TAXICENTRALE: 8845**
**HOSPITAAL: 8900**

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN
**Sint Bernarduskerk Kralendijk:**
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
**Coromotokerk Antriol:**
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
**Ludovicuskerk Rincon:**
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

**KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.**



*KRALENDIJK — Vele bezoekers met name Venezolaanse gasten genoten met volle teugen van de gezellige sfeer die heerste tijdens de officiele opening.*

*Ieder in een eigen klasse*

# Gebroeders Bilderman: topprestaties

**KRALENDIJK — In tegenstelling tot eerdere berichten, blijkt niet Harm Swieringa, maar Jorg Bilderman de beste Bonairiaan bij de sunfishes te zijn. Zijn broer Norbert zeilt in de klasse Catamarans; als lid van het dagelijks bestuur van de Catclub Curaçao is hij nauw betrokken bij het succes van deze 18e Regatta geweest. Twee broers, totaal verschillend en beiden met succes in dit zeilevenement op Bonaire.**

We zitten in de Beachhut van Hotel Bonaire, waar de muziek helaas zo hard staat, dat het bekende nababbelen van zeilers bemoeilijkt wordt. We beginnen met Jorg, die met kop en schouders boven de rest van zijn eilandgenoten in de sunfish- klasse uitsteekt. Des te opmerkelijker is dit resultaat als men weet dat Jorg vorige week nog met een nek- kraag verband omliep. Maart dit jaar is hij bij een auto-ongeluk dermate zwaar gewond geraakt dat hij na elf dagen in coma te hebben gelegen, tien weken verpleegd is in het Sint Elisabeth Hospitaal op Curaçao. Als gevolg hiervan heeft hij zichtproblemen met een oog. Pas enkele weken geleden is hij na twee jaar weer gaan zeilen en deed hij mee met de wekelijkse Hotel Bonaire sunfish trainingen. Uit een veld van dertig Regatta- sunfish zeilers het volgende resultaat: 12e, 8e, 10e, 10e, 9e, 8e, 8e, tot en met vrijdagmiddag. Een opmerkelijke constante zeilprestatie als men weet dat het een enorm sterk veld is met gerenomeerde zeilers als Wim Gulik en Alex Rose.

Zelfs de veelgenoemde Harm Swieringa wist slechts maar één keer achtste te worden en voor de rest lager dan de 10e plaats te komen.

Jorge, ben jij van Curaçao of van Bonaire? Sinds een half jaar woon ik op Bonaire. Mijn ouders komen uit Nederland, maar mijn broer, zus en ik zijn op Curaçao geboren. Mijn vader werkt nu als proces- engineer bij de Bopec, op de juist gestarte mini- raffinaderij. Daarvoor heeft hij 26 jaar bij de Shell op Curaçao gewerkt. We zijn een echte Shell- familie uit Julianadorp. Mijn broer Norbert zit nog steeds op Curaçao en mijn zus woont in Nederland.

Heb je vaker de wedstrijden gezeild en hoe vind je de 18e Regatta?
Vroeger op Curaçao wel, waar ik middelmatig mee kwam. Nee, dit is mijn eerste Regatta en als je de trainingen buiten beschouwing laat, zelfs de eerste keer op Bonaire. Ik vind het enorm zwaar. Door die harde wind valt het een beetje tegen. De zeiltrajecten vind ik wel van een mooie lengte, zo'n 2 1/2 à 2 uur.

De speciale prijs voor de best gekwalificeerde Bonairiaanse sunfish- zeiler kan je niet meer ontgaan. Een week Barbados voor twee personen, inclusief vliegreis beschikbaar gesteld door Bonaire Beach Hotel in samenwerking met de ALM.

Met wie ga je, en wanneer?
Heel direct volgt: met mijn vader, volgende maand.

Norbert is bijna het tegenovergestelde van zijn jongere broer in plaats van mager en sluikhaar valt hij op door zijn grote forse verschijning. Een tamelijk rossig uiterlijk met een kop vol krullen, 27 jaar en zoals hij zelf zegt, "ongetrouwd maar ik hok". Hij zeilt de wedstrijden met zijn vriendin en zoals echte wedstrijdzeilers gewoonlijk zijn, vallen de nodige woorden tijdens de race en niet ervoor of erna. Hij bezet een 4e plaats bij de hobbycats.

"Fout, Hobbycat is een merknaam. Het is de klasse catamaran waarbij je Prindles 18, Prindle 16, hobbycats en Dart en nog vele anderen onder kunt plaatsen. Tijdens deze Regatta varen alle Venezolanen met een Hobbycat, terwijl de groep uit Curaçao uit 5 Prindles, 1 Dart en 5 Hobbycats bestaan. Deze eigenlijk allemaal verschillende catamarans worden met behulp van een Texel Yard Stick met elkaar vergeleken en in een klassement ondergebracht. De grootste catamaran- race is namelijk de race om het eiland Texel in Nederland en daar hebben ze een hele betrouwbare formule gevonden, die hier ook aangehouden wordt.

Jij bent een van de organisatoren van dit zeilevenement?
Kees Siebesma belde mij vier weken voor de Regatta op om te vragen of wij, de Catclub waarvan ik bestuurslid ben, de Regatta meezeilden. Venezuela had met 14 boten ingeschreven. Die week daarna besloten wij te gaan, dus pas 3 weken voor de Regatta. Zonder tegenstanders zagen wij al die rompslomp en extra kosten niet zitten, maar nu Venezuela, als toch een groot zeilland, zou komen, wilden zij deze kans om met buitenlandse zeilen te meten niet missen.

Het vervoer was alleen een probleem. We waren eerst bezig met een bak plus sleepboot, wat 500 gulden zou gaan kosten. Toen kwam de Olaf met het aanbod van gratis vervoer, met als gevolg dat ook een heleboel plankzeilers toch nog meededen. Voor dit alles was ik een soort contact- man. Ook het laden en lossen moesten we zelf regelen. Terug naar Curaçao varen we zelf. De Olaf doet er zo'n 5 uur over en wij zelf slechts drie tot vier uur, afhankelijk van de wind.

Hoe is de tegenstand uit Venezuela voor jullie?

De eerste twee races voeren ze middelmatig maar daarna beresterk. Vooral twee van hen. Ik bezet op dit moment de vierde plaats, terwijl Noordstar vermoedelijk één staat. Tussen ons in die twee Venezolanen en vervolgens tot en met de achtste plaats Curaçaose catamarans. Venezuela heeft goede zeilers maar meer getraind en bekwaam in rustig weer. Deze harde wind werkt in ons voordeel.

Stel dat je suggesties qua organisatie mocht indienen.
Wat zou je dan zeggen?

Het programmaboekje eens origineler maken. De laatste zeven jaren is dat al precies hetzelfde. Verder weinig fantasie in de banen. Vaak is alles te bezeilen. Wat kortere races, plm. 1 1/2 uur, en meer kruisrakken. Ook voor kleine boten races organiseren op maandag en dinsdag. We zijn er immers toch. Woensdag zou dan een algemene rustdag kunnen zijn. Wat misschien goed zou zijn een enquête houden na de Regatta onder alle deelnemers. Je komt dan te weten wat er leeft onder de zeilers. De Regatta wordt dan ook wat meer aangepast aan de zeilers, en daar gaat het per slot van rekening toch om.

Ik zou bijvoorbeeld het liefst de laatste race op vrijdag varen, 's avonds prijsuitreiking en zaterdag terug naar Curaçao varen. Dan heb je de zondag nog om je rommel op te ruimen.

Norbert is duidelijk een gemakkelijke prater.

Een uur is zo voorbij en je hebt dan nog het gevoel, dat hij zoveel meer heeft te vertellen. Een zeiler in hart en nieren die zich voor meerdere Regatta- deelnemers inzet. Een van die onmisbare figuren bij een zeilevenement, waardoor een Regattaweek een succes wordt.

*Ingezonden*

## De "kater" van de Grand Prix

Het spectakel van de Grand Prix is voorbij, duizenden mensen hebben ervan genoten, Curaçao heeft weer eens bewezen dat men in staat is iets aan te pakken. Nu het lawaai van de race auto's verstomd is, horen we weer het vertrouwde geluid van verkeer in een file. Het in de stad projecteren van een form. 3000 circuit heeft n.l. nogal wat verkeers- technische ongemakken met zich meegebracht. Maar we hadden het er voor over. Een form. 3000 race zou ook de zo broodnodige toeristen (lees werk- gelegenheid en deviezen) met zich meebrengen. Curaçao zou internationaal in de belangstelling komen. Het verkeer zou slechts in de week van de race op bepaalde tijden niet meer in Punda kunnen komen.

We weten nu beter, een dure les heeft ons geleerd, dat het aanleggen van een circuit een maanden verkeers- ontwrichtende aangelegenheid is. Het stadsbeeld werd eerst ontsierd door tonnen en brekerij, daarna door hekken en betonblokken. Geen volle hotels, lege straten en winkels, want met de toeristen bleef het lokale publiek ook uit Punda weg. In de internationale pers zijn we er bekaaid vanaf gekomen.

De T.V. heeft slechts in enkele landen een race laten zien van auto's die in een betonnen bak een weinig interessante strijd leverden. (Er stonden immers geen kampioenschappen op het spel). Nieuwe race avonturen? Goed, maar wel inspraak van alle betrokkenen in en om Punda. Het offer van de handel in de binnenstad is groot genoeg geweest. Sterker nog, het kan zich geen tweede keer een wekenlange omzetderving permitteren. En wat voor garanties hebben we? Niets, eerst moet het circuit weer aangepast worden, en dan wordt bekeken of we op de kalender komen. Dat betekent weer straten openbreken maar ook winkels die hun deuren moeten sluiten en hun personeel naar huis moeten sturen, omdat zij het niet langer kunnen volhouden in een winkelcentrum dat niet toegankelijk is voor de toerist en de lokale klant. Moeten wij weer ten gunste van een eenmalig spectakel onze cruise en verblijfs- toerist ergeren door ze uren in een taxi in de file te laten staan?

Auto racen op Curaçao? O.K. maar dan zullen we met z'n allen een oplossing moeten vinden, hoe en waar dit te organiseren. Zo'n beslissing mag alleen maar genomen worden door alle betrokkenen, en niet alleen door een groep race enthousiastelingen, want dan gaat men zoals nu gebleken is aan de realiteit voorbij.

**Sociedad di Comerciantenan**
**secretaris E. van Kiel**

**MOSKOU — Polen is op de goede weg, zo vindt de Pravda in een commentaar op de zondag gehouden verkiezing. Het blad erkent dat het land nog met talrijke problemen kampt, waarvan imperialistische krachten de schuld zijn.**

Geheel onverwacht is in Nederland overleden:

**Maria Helena Ellis-Heijer**
**(Sjon Mi)**

Namens de families:
**Prins-Denijs**
**Joubert-Denijs**
**Ellis.**

De teraarde bestelling zal plaats vinden dinsdag 22 oktober te 's-Gravenhage.

Uit Nederland ontvingen wij het droeve bericht dat onze oud-Hoofduitvoerder,

**J.G. (Joop) Mulders,**

op 12 oktober 1985 is overleden.
Hij was 61 jaar.
Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw Martha, zijn zoon en verdere familieleden.
Condoleance-adres in Nederland:
Overmeerseweg 26,
1394 BD Nederhorst den Berg.
**Direktie, staf en personeel van**
**BOUWMAATSCHAPPIJ CURACAO N.V.**

Gedurende de periode 6 november - 12 december 1985 zal op woensdag en donderdag van 2 tot 4 uur aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid in het kader van de doctoraal opleiding gegeven worden het keuzevak

**"ADMINISTRATIEF PROCESRECHT EN RECHTSBESCHERMING"**

door

**Prof. Mr. J.B.J.M. ten Berge**
**hoogleraar aan de**
**Rijks Universiteit van Utrecht**

Belangstellenden kunnen zich voor deze colleges aanmelden bij de Administratie van de Universiteit van de Nederlandse Antillen tegen betaling an NA*f*. 250,- per collegecyclus.
Betaling kan geschieden via Maduro & Curiel's Bank N.V. rekening no. 881341
A.B.N. Bank, rekening no. 13-39-826
Giro, rekening no. 545848.
Aan hen die reeds de titel van meester in het Antilliaans Recht of Nederlands Recht bezitten zal door de Universiteit een getuigschrift worden verleend indien met goed gevolg aan het tentamen is deelgenomen.

**Mr. B.M. Mezas,**
**Dekaan van de Faculteit**
**der Rechtsgeleerdheid.**




## Quito neemt Managua weer op de korrel

QUITO — De Ecuadoriaanse president Leon Febres Cordero heeft de door zijn Nicaraguaanse collega Daniel Ortega genomen maatregelen als brutaal omschreven. Hij doelde daarbij op de opschorting van een aantal burgerlijke vrijheden door het Sandinistische bewind. Hij herhaalde een eerder gemaakte opmerking dat Nicaragua alleen maar via vrije verkiezingen zijn vrijheid kan herkrijgen. Toen hij deze uitspraak onlangs deed antwoordde Ortega daarop dat Ecuador aan de hand van de Verenigde Staten liep bij het bestrijden van de eenheid binnen Latijns Amerika. Dat was reden voor Febres Cordero om de relaties met Managua te kappen.

## Puerto Rico huldigt Mexicaanse helpers na modderramp

PONCE — De regering van Puerto Rico heeft hulde gebracht aan de groep van 39 man medisch personeel van het Mexicaanse leger dat ruim een week medewerking heeft verleend in het rampgebied bij Ponce waar bijna twee weken geleden een modderstroom een arbeiderswijk overspoelde waarbij tientallen doden zijn gevallen. Gouverneur Rafael Hernandez Colon roemde de inzet van de Mexicanen tijdens een bijeenkomst welke gekenmerkt werd door emoties en welke werd gehouden in een school in de getroffen wijk Mamaeyes. Ook door familieleden van omgekomenen werd dank gebracht voor de Mexicaanse hulp. Volgens het laatste officiele cijfer zijn ongeveer tweehonderd mensen bij de modderramp omgekomen. Ondertussen zijn de uit Frankrijk en de Verenigde Staten afkomstige snuffelhonden ook naar hun land teruggekeerd. Deze waren ingezet bij het zoeken naar overlevenden en doden onder het puin en de modder.



## Nobelprijs literatuur voor Simon

**STOCKHOLM — De Franse schrijver en historicus Claude Simon heeft de Nobelprijs voor de literatuur voor 1985 toegewezen gekregen.**

De 72- jarige Simon wordt de pionier van de «roman nouveau» genoemd van de jaren 50. De laatste tijd publiceert hij nagenoeg geen belangrijke werken meer maar de Zweedse academie van Wetenschappen wilde hem bekronen voor zijn hele oeuvre dat als een combinatie moet worden gezien van de creativiteit van de poetica en schilder met een diepe notie voor de tijd bij het tegenwoordig stellen van de menselijke geschiedenis en omstandigheden. De voorgaande Fransman die de Nobelprijs voor de literatuur kreeg was Jean Paul Sartre in 1964.

Claude Simon werd geboren in 1913 in Tananarive op het eiland Madagascar uit Franse ouders. Hij komt voort uit een geslacht van wijnbouwers en militairen van het zuiden van Frankrijk. Hij vestigde definitief de aandacht op zich als exponent van een «roman nouveau» met zijn La route des Flandres in 1960, dat zich afspeelde in de tweede Wereldoorlog. In 1959 verscheen van hem Le vent. Voordien was hij eigenlijk in literaire kringen onbekend. Simon omschreef zichzelf eens als «een eenvoudige verteller. Ik ben niet in staat bewijzen aan te voeren, het enige wat ik doe is het echte leven te beschrijven. IK copieer gewoon de werkelijkheid.

NEW DELHI — In de Indiase staat Uttar Pradesh zijn al 79 mensen omgekomen bij een epidemie van hersenvlies- ontsteking. Er zijn 300 patienten met deze ziekte opgenomen in 2 districten van deze dichtstbevolkte staat van India.

*Mexicaans instituut*

## Bij aardbeving 35.000 doden

MEXICOSTAD — Bij de aardbevingsramp in Mexico van een maand geleden zijn volgens het Mexicaanse ontwikkelings instituut IMED niet minder dan 35.000 mensen omgekomen. Men baseert zich hierbij op getuigenverklaringen van buitenlandse hulpverleners en op luchtfoto's van het rampgebied.

Volgens het IMED-onderzoek waren er vijftigduizend gewonden en zijn er ruim een miljoen mensen dakloos geworden. De direct aangerichte materiele schade bedraagt 34,2 miljard dollar. Mocht de becijfering van de materiele schade correct zijn dan is deze groter dan éénderde van zijn buitenlandse schuld en zeven maal groter dan de Mexicaanse deviezenvoorraad, aldus Imed-secretaris generaal Ernesto Sanchez. Het onderzoek wees uit dat 75.000 gebouwen in meerdere of mindere mate zijn beschadigd in een gebied van negen vierkante kilometer.

IMED heeft gebruik gemaakt van zo'n zestig deskundigen die op hun beurt getuigenissen van Westduitse en Franse hulpverleners aanwenden bij hun onderzoek en die luchtfoto's bestudeerden van het rampgebied. Dit instituut heeft banden met de oppositionele Sociaal democratische partij. Volgens het IMED komen de regeringscijfers om politieke redenen over doden en gewonden veel lager uit. Een groot deel van de verliezen is het gevolg van corruptie en nalatigheid van regerings- functionarissen van wie sommigen nog steeds op hun post zitten, aldus Snachez. Het dodencijfer van de regering bedraagt vijfduizend. Eerder had de Amerikaanse ambassade laten weten dat er zeker tienduizend en mogelijk zelfs twintigduizend doden souden zijn gevallen bij deze ramp.

## Bij verkiezingen in Costa Rica zeven presidents-kandidaten

SANJOSE — Aan de in februari in Costa Rica te houden algemene verkiezingen zullen zeven partijen meedoen, voor wat de keuze van een president betreft. Deze partijen hebben intussen al hun kandidaat voor de hoogste post aangewezen. Er zi n onder meer twee partijen- fusies van de partij. De linkse partijen Vanguardia Popular en Frente Amplio Democratico vormen samen Alianza Popular met dr Rodrigo Gutierrez als kandidaat. Pueblo Unido bestaat uit de Costaricaanse Socialistische partij en de Arbeiderspartij. Hun kandidaat is Alcaro Montero Mejia. Het aantal aangemelde kiesgerechtigden bedraagt 1.476.810, maar men verwacht dat het er uiteindelijk anderhalf miljoen zullen zijn. Bij de verkiezingen in 1982 bleef 21,4 proces der kiesers thuis.



### OPENBARE VERKOPING

Op woensdag, 23 oktober 1985 des morgens om 10.00 uur, zal ten overstaan van notaris Mr. J.W.M. Thesseling of diens waarnemer te zijnen kantore worden verkocht krachtens onherroepelijk volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

**het tot 11 november 2043 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, gelegen in het Tweede Distrikt van Curacao, bekend als Blok E, kavel nummer 30 van het verkavelingsplan "SEROE MAHOEMA OOST", ter grootte van 700 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 489 van 7 december 1982, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Kaya Aranja 51.**

De veilingcondities liggen vanaf 8 dagen vóór de veiling ten kantore van ondergetekende notaris ter inzage.
Deze condities houder onder meer in de bepaling, dat van iedere bieder gevorderd kan worden dat hij ter nakoming van zijn bod, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

Notariskantoor
SCHILTKAMP & THESSELING
Snipweg 56
Alhier.
Tel.: 74222.

### PUBLIC AUCTION

On November 7, 1985 at 10.00 a.m., a public auction will be held in the presence of J.W.M. Thesseling, a Civil Law Notary of Curacao, at his office at Willemstad, Curacao, Snipweg 56, ex article 398 Commercial Code, in conjunction with article 1203 of the Civil Code of the Netherlands Antilles, of the following motorvessel:

The Netherlands Antillian cargo vessel "BALDER HAREN", mainly built of steel, registered at the Office of the Registry of Mortgages and Shipping Documents at Curacao under number C 711 propolled by two screws, driven by two Nohab Polar Diesel-motors of 2.400 H.P.

Gross 1.180,73 RT or 3.344,84 m2.
Net: 529,09 RT or 1.498,85 m3.

The conditions of the auction may be inspected at the office of the aforementioned Civil Law Notary as of eight days before the date of the auction.
These conditions interalia include the right of the foreclosing creditor:

a. **to require from the highest bidder an irrevocable bank-guarantee in such form and by such bank as in its sole discretion is acceptable in the amount at least equivalent to his bid augmented with the expenses;**

b. **to postpone or cancel the auction at any time without being obliged to give the reasons therefor.**

The vessel may be inspected in consultation with Captain Peter van Leeuwen, Independent Maritime Bureau, Kaya Flamboyant 7, telephone: 70733.

SCHILTKAMP & THESSELING
Snipweg 56
Curacao
Tel.: 74222.



### OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 12 november 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de De Ruyterkade 50 alhier, ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

**het tot 11 juli 2040 lopend recht van erfpacht op een perceel grond gelegen in het tweede distrikt van Curacao, bekend als Blok H, kavel nummer 1 van het verkavelingsplan "SANTA ROSA BARICA", ter grootte van 1.000m2, nader omschreven in meetbrief nummer 539 van 21 oktober 1965, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Bentaweg 2.**

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Joubert, Palm, Senior & Alexander
De Ruyterkade 50.

### OPENBARE VERKOOP

Op woensdag, 13 november 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de De Ruyterkade 50 alhier, ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

**De twee tot een geheel verenigde stukken grond gelegen in het tweede distrikt van Curacao op "VAN ENGELEN", ter grootte van 1.070m2, en respektievelijk 350m2, nader omschreven in de meetbrieven nummer 145 van 27 juni 1941 en respektievelijk nummer 114 van 29 april 1942, met het op die percelen gebouwde, plaatselijk bekend als Boy Ecuryweg 12.**

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

**De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.**

Joubert, Palm, Senior & Alexander
De Ruyterkade 50.